Lynda Trouvé

MAISON DE VENTES AUX ENCHÈRES

CHƯƠNG 19

INDOCHINE

CHAPITRE 19

MYTHES ET RÉALITÉS 1800-1960

Đấu giá với chủ đề: nghệ thuật của Đông Dương 1800-1960

MERCREDI 5 MARS 2025

L'Ecole des Beaux-Arts d'Indochine fête ses 100 ans !

C'est par la volonté pugnace de Victor Tardieu (1870-1937) qu'elle ouvre ses portes à Hanoï en 1925. La beauté de l'aventure tient au génie même de Tardieu. Son souhait toujours renouvelé de dépasser un enseignement purement formel et académique n'a cessé d'encourager, de libérer l'esprit créateur et d'affirmer « la confiance en soi » des futurs artistes.

Trois jeunes prodiges se révèlent alors : Lê Pho, Maï Thu et Vu Cao Dam. Chacun s'établit à Paris dès les années 1930.

La maternité et le portrait par Lê Phô (n° 150) et par Maï Thu (n°151) que nous présentons nous ont séduits par leur maîtrise du dessin et de la couleur.

L'École des Beaux-Arts d'Indochine poursuit son programme et les promotions de jeunes artistes talentueux se succèdent que ce soit dans le domaine de la peinture ou de l'art de la laque. Bien que n'ayant pas signé son œuvre, l'auteur du portrait de jeune fille au fichu (n°98) inscrit son art dans la digne lignée des aînés. Cette œuvre n'est pas sans rappeler les tableaux de To Ngoc Van.

Ce 19e chapitre ne pouvait s'écrire sans les grands noms des Directeurs qui ont porté le flambeau de l'institution. Victor Tardieu en premier lieu bien évidemment, puis à sa suite, Évariste Jonchère, Joseph Inguimberty assisté de la jeune Alix Aymé (1894-1989).

Le talent inégalé de chacun est à retrouver au fil des pages : la puissance du dessin de Tardieu, la délicatesse du modelé chez Jonchère, la peinture sur le motif par Inguimberty qui a inlassablement planté son chevalet en plein air, ou encore la douceur et la grâce du trait d'Alix Aymé.

Lynda Trouvé

Lynda Trouvé

MAISON DE VENTES AUX ENCHÈRES

INDOCHINE

MYTHES ET RÉALITÉS 1800-1960

Đấu giá với chủ đề: nghệ thuật của Đông Dương 1800-196

VENTE AUX ENCHÈRES

MERCREDI 5 MARS 2025

11h00 et 14h00 – Drouot salle 1

Expositions publiques

LE MARDI 4 MARS 2025 DE 11H00 À 18H00 À L'HÔTEL DROUOT SALLE 1
DU JEUDI 13 AU JEUDI 27 FÉVRIER AU 9 CITÉ DE TRÉVISE, 75009 PARIS,
DE 10H00 À 12H30 ET DE 14H00 À 17H00

MERCREDI 5 MARS 2025 À 11H00 – LOTS 1 À 30

SOUVENIRS HISTORIQUES ET LIVRES SUR L'INDOCHINE
DOCUMENTATION SUR LES BEAUX-ARTS
LA PHOTOGRAPHIE DEPUIS 1900

MERCREDI 5 MARS 2025 À 14H00 – LOTS 31 À 271

SOUVENIRS DE LA COUR D'ANNAM
LA PEINTURE FRANÇAISE EN INDOCHINE
BIJOUX ET ARGENTERIE
LA PEINTURE VIETNAMIENNE
L'ART DE LA LAQUE
MOBILIER ET OBJETS D'ART

Experts de la vente

Lynda Trouvé
Expert U.F.E
lt@lyndatrouve.com

Bastien Larnaud
Spécialiste Arts d'Asie
asie@lyndatrouve.com

Responsable de la vente

Mathieu Kaëder
contact@lyndatrouve.com
33 (0)1 88 32 09 56

www.lyndatrouve.com
9, Cité de Trévise, 75009 Paris
33 (0)1 88 32 09 56 / contact@lyndatrouve.com

HÔTEL DROUOT

9, rue Drouot - 75009 Paris
Téléphone pendant l'exposition :
+33 (0)1 48 00 20 01

Catalogue visible sur
www.lyndatrouve.com
www.drouot.com

Tous les lots sont visibles à l'étude
9, Cité de Trévise – 75009 Paris
(sur rendez-vous)

DROUOT.com
Vous pouvez enchérir en direct sur
www.drouotlive.com
Clôture des inscriptions 24h avant la vente

Retrouvez-nous sur
facebook.com/indochinedrouot
Instagram.com/lyndatrouve

INDOCHINE

HISTOIRE ET PROPAGANDE
LỊCH SỬ VÀ TUYÊN TRUYỀN

1
1864.
Bulletin Officiel (n°2) de l'Expédition de Cochinchine.
Édition reliée demi chagrin, le dos titré or à quatre nerfs.
Ouvrage compilant les arrêtés relatifs à l'établissement français en Cochinchine comprenant la répartition des contingents, des fournitures à l'armée et la création d'institutions locales dont le tribunal et la mise en circulation de la monnaie.
Dimensions: 23x15 cm. (Usures, dos insolé).

Provenance: bibliothèque de l'Amiral Pierre-Paul de La Grandière, Gouverneur de la Cochinchine et Commandant en chef des forces navales françaises d'Extrême-Orient.
80 / 120

2
1866.
Cochinchine, plan du port de Saïgon.
Grande carte encadrée dressée en 1863 par Vidalin et Héraud, ingénieurs hydrographes sur ordre du contre-amiral de la Grandière, Gouverneur et Commandant en chef.
Éditée en 1866 par le Dépôt des Cartes et plan de la Marine.
Dimensions: 98,5x68 cm (à vue).
(Déchirure au centre).

Provenance: bibliothèque de l'Amiral Pierre-Paul de La Grandière, Gouverneur de la Cochinchine et Commandant en chef des forces navales françaises d'Extrême-Orient.
300 / 500

3
1903.
Louis SALAUN (1874-1914).
L'Indochine. Imprimerie nationale, 1903 - 436 pages, 40 planches. Reliure demi chagrin marron, les plats marbrés, le dos à cinq nerfs titré et daté.
Dimensions: 28x22,5 cm.
(Quelques frottements et manques à la reliure, usures).
100 / 150

4
1925 et 1934.
Le Monde colonial illustré années 1925 et 1934 complètes, l'ensemble relié en deux volumes comprenant entre autres:
-Pour l'année 1925 une édition sur la mort de S.M. L'Empereur Khai Dinh, l'Indochine à l'exposition des arts décoratifs avec plusieurs

4

vues intérieures présentant les objets réalisés par les écoles d'art et écoles professionnelles et divers articles sur les colonies africaines.
-Pour l'année 1934, un article sur la mort du Gouverneur Général Pasquier, un intéressant article sur les peintres et sculpteurs aux colonies à travers le Salon avec plusieurs photographies d'œuvres de Vu Cao Dam, Jean Bouchaud et Inguimberty et divers.
Dimensions: 39x30 cm.
(Usures, reliure accidentée à l'un).
100 / 120

5
1951 - 1974
SOCIETE DES ETUDES INDOCHINOISES.
Ensemble de 35 Bulletins de la Société des études indochinoises brochés.
Imprimerie Saïgon.
-1951, deuxième trimestre.
-1953, premier trimestre.
-1954, quatrième trimestre.
-1956, troisième trimestre.
-1957, troisième et quatrième trimestres en deux volumes.
-1958, troisième et quatrième trimestres en deux volumes.
-1959, troisième et quatrième trimestres en deux volumes.
-1960, complet de ses quatre trimestres en trois volumes. Exemplaire numéroté sur papier Alpha-Mousse de Navarre pour le 1er et 2e trimestre en un volume.
-1961, complet de ses quatre trimestres en trois volumes. Deuxième et troisième trimestre en un volume.
-1962, complet de ses quatre trimestres en quatre volumes.
-1963, premier et deuxième trimestres en un volume.
-1964, deuxième, troisième et quatrième trimestres en trois volumes.
-1965, premier et deuxième trimestre en un volume et quatrième trimestre.
-1966, deuxième trimestre (couverture déchirée et en partie manquante), troisième et quatrième trimestres en un volume.
-1967, premier et deuxième en un volume et troisième trimestre.
-1968, premier trimestre.
-1972, troisième et quatrième trimestre.
-1973, premier trimestre.
-1974, premier trimestre.
Dimensions: 27x18,5 cm.
(Quelques exemplaires avec couverture taché, déchiré ou manquante).
250 / 300

5

2

9

10

13

6

Vers 1886.
Boîte d'artilleur en bois exotique à décor en incrustations de nacre de scènes de bataille, les cotés inscrits «Artiller» ornés de canons, boulets et instruments de canonier. Le couvercle figurant deux dragons entourant la perle sacrée encadrés des inscriptions «Annam Tonkin».
Indochine, Tonkin, XIXe siècle.
Hauteur: 14,6 cm. Longueur: 25,2 cm.
Profondeur: 15,1 cm.
80 / 100

7

Cave à liqueurs en bois exotique à décor en incrustations de nacre de pampres, papillons, rubans et rinceaux. Le couvercle orné d'une réserve ovale figurant une scène de palais. Le coffret ouvrant en façade par un abattant, complet de ses 12 verres à liqueurs en cristal gravé et de ses quatre carafes.
Indochine, travail du Tonkin de la fin du XIXe siècle.
Hauteur: 29 cm. Longueur: 36 cm.
Profondeur: 27 cm. (Manques).
300 / 500

8

Salacot en liège couvert de tissus, la partie intérieure complète de sa bordure en cuir.
Marque Francia Ramazzotti anciennement installée place Mogador à Marseille, l'un des principaux fournisseurs de la période coloniale.
Début du XXe siècle.
Hauteur: 13 cm.
Longueur: 37 cm.
(Accidents, partie haute enfoncée, tâches).
20 / 30

9

Réunion de cinq médailles comprenant:
-Une croix du combattant, l'avers figurant au centre, l'effigie de la République portant un casque Adrian agrémenté de feuilles de lauriers, entourée de la légende « République Française », le revers portant l'inscription « Croix du combattant » encadrant un glaive. Ruban bleu horizon coupé par sept raies verticales rouge garance.
-Une médaille coloniale en argent signée Georges Lemaire, l'avers portant l'inscription «République Française» autour d'une Minerve casquée, le revers à décor de trophée militaire entouré de l'inscription «Médaille coloniale». Ruban rayé bleu et blanc.
-Une médaille militaire de 1870. L'avers marqué «République Française 1870» et orné d'une tête de Cérès tournée à gauche. Le revers inscrit de la devise «Valeur et discipline».
-Une médaille commémorative interalliée de 1922 en bronze signée A. Morlon l'avers ornée d'une victoire ailée, le revers à l'inscription «RF la grande guerre pour la civilisation 1914-1918».
-Une médaille commémorative en bronze signée A. Morlon figurant à l'avers une effigie de la République coiffée du casque Adrian tenant un glaive, le revers à inscription en creux «Grande Guerre 1914-1918». Ruban blanc rayé rouge.
On joint: Une broche porte photo.
60 / 100

11

11

10
1887.
Médaille en bronze de l'Exposition de 1887 à Hanoï. L'Avers à tête laurée avec Concorde inscrit en visière et République Française sur le pourtour signée E.A OUDINE F. Le revers marqué Hanoï Exposition de 1887 dans une couronne ouverte de feuilles de chêne et de laurier. Protectorat de l'Annam et du Tonkin.
Diamètre: 72mm.
Poids: 176.9 g.
(Dépatinée).
200 / 300

11
Réunion de deux portraits imprimés sur soie formant pendants, rehaussés à l'aquarelle, l'un signé en bas à droite (illisible). Présentés dans leur encadrement d'origine en bois sculpté à décor de dragons.
Indochine, vers 1920-1930.
Dimensions: 58,5x46,5 cm.
(Accidents au cadre partiellement vermoulu, tâches).
Provenance: Georges Jacquolot, en poste au service des douanes de l'Indochine.
Dans la famille par descendance.
200 / 400

12
LOUIS THIBON (XXe siècle).
Attaque sur le Se-Bang-Hien et l'entrée au village.
Réunion de deux dessins au fusain, l'un signé en bas à gauche et daté 45.
Dimensions: 44x32,5 et 27,5x22 cm.
(Taches, plis et manques).
80 / 120

13
Mai-juin 1946.
Réunion de lettres et documents comprenant 28 pages manuscrites retraçant les échanges d'une famille française présente à Haïphong et les événements liés aux troubles précédant la guerre d'Indochine entre mai et juin 1946. Mêlant à la fois informations personnelles et événements historiques, la correspondance du couple dévoile le climat houleux entre les Français, les indépendantistes vietnamiens et les Chinois en Indochine, dans le contexte instable précédent la guerre.
Installée à Haïphong, la famille témoigne des événements de leur quotidien: la présence non-conforme des Chinois dans la ville, les assassinats, les kidnappings, mais aussi les réconciliations et les réceptions mondaines entre soldats et généraux. Sont ainsi mentionnés le Général Valluy mais aussi l'Amiral George Thierry d'Argenlieu, acteurs essentiels des débuts de la guerre d'Indochine. A travers ces échanges est dépeint l'atmosphère à la fois trouble et étonnamment calme qui règne à Haïphong, quelques mois avant le bombardement de son port le 23 novembre 1946 sur ordre de Valluy. Ce bombardement marquera le début de la guerre, suivi de la Minh à partir du 19 décembre 1946.
Dimensions: 38x25 et 19x25 cm.
(Taches, légères déchirures et plis).
célèbre bataille d'Hanoï menée par Ho Chi
50 / 100

7

INDOCHINE

PHOTOGRAPHIES
BỨC ẢNH

14
Haïphong, mercredi 11 janvier 1922
Le Maréchal Joffre inaugure le pont Maréchal Joffre.
Un ensemble de plus de 30 tirages argentiques d'époque.
Dans le cadre de sa tournée mondiale, le Maréchal Joffre est fastueusement accueilli en Indochine en décembre 1921 et janvier 1922. Il est reçu à la fois comme le héros de la Grande Guerre, mais aussi comme l'un des membres fondateurs de l'Indochine française, puisqu'il était chargé de développer la défense de ce même territoire entre 1885 et 1888. Avant de s'embarquer vers le Japon à bord du « Montcalm «, il inaugure un pont portant son nom, pavoisé à sa gloire et qu'il franchit en premier après avoir coupé le ruban tricolore qui le barrait. A cette occasion, des fêtes très réussies ont été données en son honneur.
Dimensions: 15x11,5 cm et 12,5x17 cm.
(Pliures, quelques déchirures).
On joint:
Deux cartes postales montrant le Général Joffre au cours de la Première Guerre mondiale.
150 / 200

15

Vers 1920-1930.

Important lot de photographies comprenant:

-Une vingtaine de photographies contrecollées sur carton dont divers vues du travail dans une mine du Tonkin avec visite officielle, photographies de la vie d'une famille coloniale, divers clichés par Yamada, photographe à Hanoï.

-Une dizaine de photographies comprenant une scène de trophée de chasse, des vues d'une exploitation minière du Tonkin, une scène de procession et divers.

On joint:

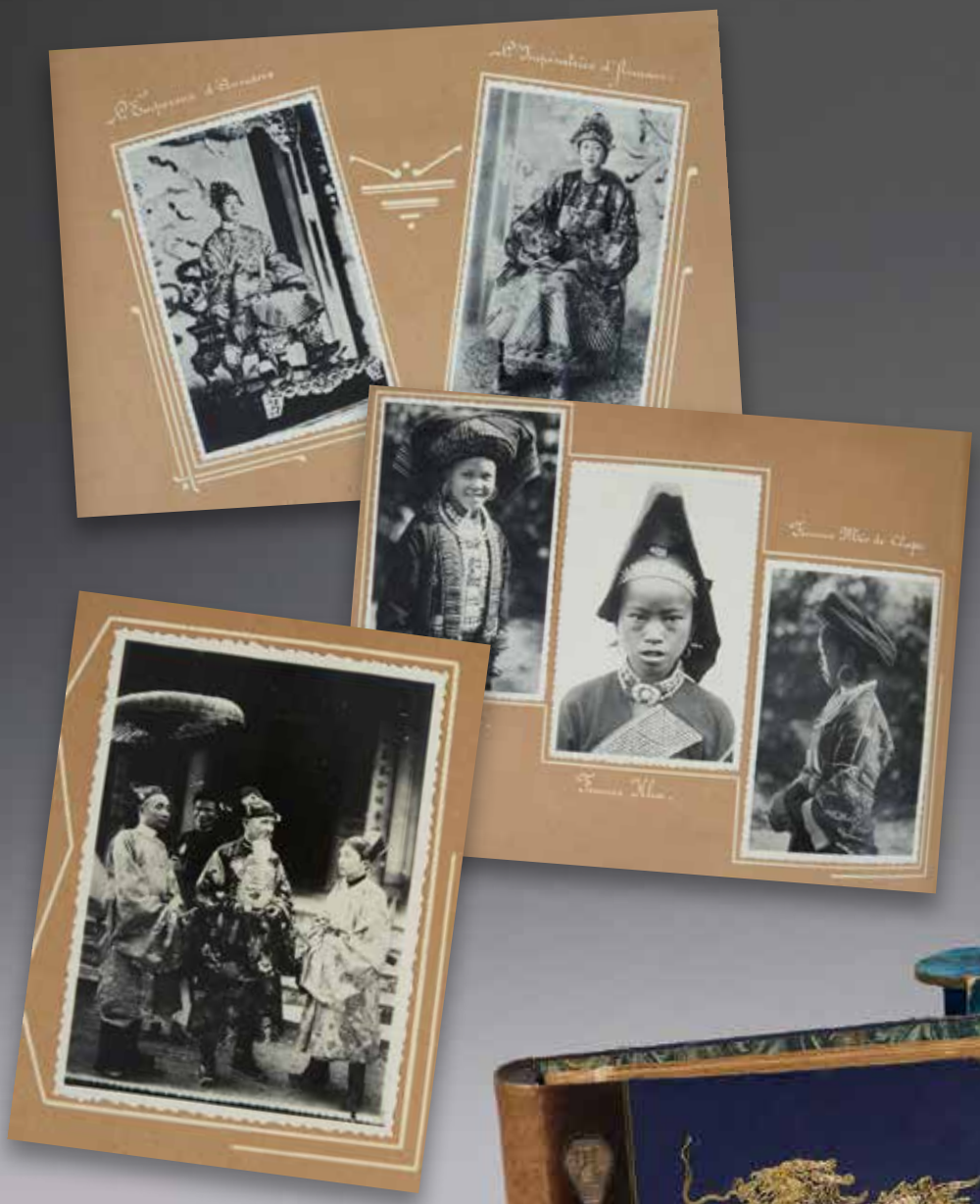
-Un lot de vues stéréoscopiques sur carton, une série de croquis sur calque sur la géologie en Indochine et 8 cartes routières.

80 / 100

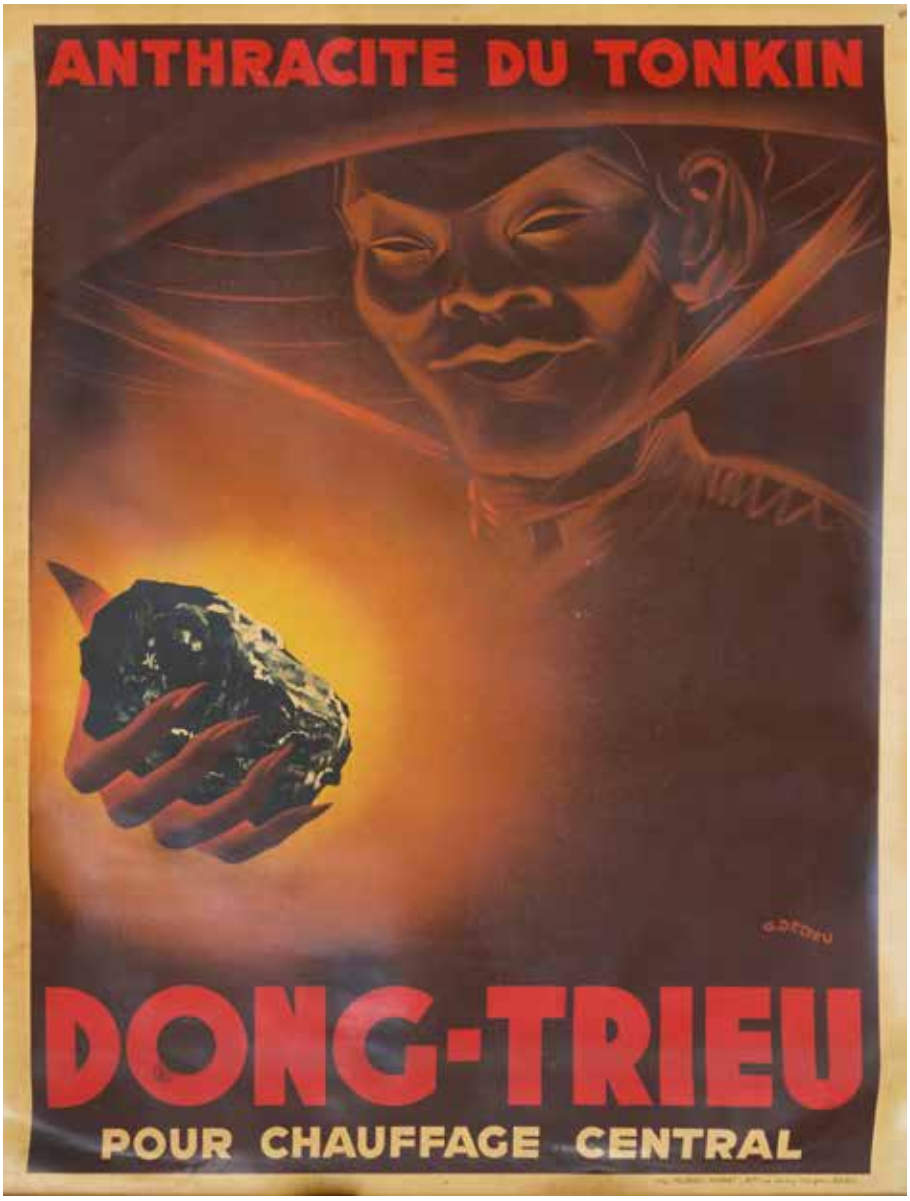
16
Vers 1930.
Intéressant album photo oblong contenant de nombreux clichés témoignant de la vie coloniale en Indochine, à Saïgon et à Phnom Penh essentiellement. Photos de familles, cérémonies officielles dont la visite de Paul Reynaud en Indochine (novembre 1931), accompagné du Gouverneur Général Pierre Pasquier, photographies de S.M. Bao Dai et de S.M. l'Impératrice Nam Phuong en costume de sacre et tenue de soirée, vues des minorités du Nord dont les Moïs. Quelques cartes postales dont Hong Kong, Colombo et Singapour.
Dimensions: 27,2x37,5 cm.
(Pliures à quelques photos, accidents).
100 / 200

17
Vers 1920-1940.
Important lot de 12 albums photos contenant de nombreux clichés de la vie coloniale en Indochine. Nombreuses photos de famille, vues de cérémonies militaires officielles, scènes traditionnelles dont des cérémonies à Hué, enterrement annamite et divers. Plusieurs photographies de la visite du Gouverneur Général Brévié et du Général Commandant Supérieur Martin accompagné du Résident Supérieur de Tastes. Nombreuses photographies de militaires dont responsables chinois. Divers localités: Than Poun, Saïgon, Angkor et Phnom Penh, Baie d'Along, Haïphong, Hanoï etc. Egalement un album sur les années à Saint Cyr d'Yves Page, beau fils de Georges Jacquolot (en poste au service des douanes de l'Indochine) et ses années en Indochine alors marié à Odette Jacquolot qu'il rejoint à Saïgon dans les années 30. Considérable et précieuse documentation inédite rassemblant plusieurs centaines de clichés.
(Accidents).

Provenance: Georges Jacquolot, en poste au service des douanes de l'Indochine.
Dans la famille par descendance.
400 / 600



18
Vers 1930.
GOUVERNEMENT GENERAL DE L'INDOCHINE.
Album photo oblong dans son emboîtage d'origine contenant plus de 200 photographies en noir et blanc toutes légendées et classées par région d'Indochine. Chaque chapitre divisé par une page de titre aquarellée et gouachée comprenant Tonkin, Haut Tonkin, Annam, Cochinchine, Cambodge et Laos. Nombreuses vues de scènes de rue, petits métiers, fumeurs d'opium, minorités, acteurs d'opéra, vues du palais impérial de Hué avec deux photographies de S.M. L'Empereur Bao Daï et l'Impératrice Nam Phuong en costume de sacre, Son Excellence Tôn Thât Dan, ministre de la justice en Annam en grand costume de cérémonie, vues d'Angkor et divers.
La couverture en tissus bleu marine à décor brodé en fort relief d'un dragon en fils métalliques, la partie gauche monogrammée PC.
Dimensions: 25,3x37 cm.
(Couverture accidentée, traces d'humidité sur les dernières pages n'endommageant pas les photographies).
700 / 800



21

22

19
Vers 1930.
Le riz d'Indochine.
Jeu en couleur sur papier encadré sous verre. Edité par HAVAS, sans date (vers 1930). Le jeu pédagogique reprend les règles du Jeu de l'Oie avec pour thème la culture du riz jusqu'à sa consommation en France. Les cases 24 et 25 recommandent bien évidemment de consommer le riz colonial plutôt que le riz chinois.
Dimensions: 39,8x59,5 cm.
(Pliures, petits manques).
80 / 120

20
Collection philatélique comprenant 12 enveloppes de vrac de timbres-poste et anciennes feuilles de carnets dont deux enveloppes à l'entête de la Banque d'Indochine, succursale d'Hanoï, destinées à la Société des Mines de Trang-Da et deux enveloppes de poste aérienne France-Tonkin (Raid interrompu par accident).
On joint un petit lot de timbres de Chine, Japon et Russie occupation.
Expert: Benoît CHANDANSON.
200 / 300

21
1934.
G. DEDIEU.
Rare et importante affiche contrecollée sur zinc titrée «Anthracite du Tonkin» faisant la promotion du matériau issu des mines de Dong-Trieu au Tonkin.
Affiche créée en 1934, imprimée par Meunier-Monnet situé au 15 Bis Rue Henry Mürger à Paris.
Dimensions: 155x120 cm.
1 000 / 2 000

22
1945.
Indochine Française.
Affiche contrecollée sur carton illustrée par Lucien Boucher (1889-1971), éditée par l'Association pour l'Indochine Française en 1945 ou1946 après l'occupation Japonaise de la péninsule le 9 mars 1945. Imprimerie Perceval.
Exemplaire monté sur panneau.
Dimensions: 99,5x65 cm.
(Usures, légers manques).
200 / 300

20

23

INDOCHINE

DOCUMENTATION BEAUX-ARTS
VĂN HỌC MỸ THUẬT

23
INGUIMBERTY Joseph (1896-1971).
Documentation réunie en deux emboîtages comprenant:
-Giulia Pentcheff, Joseph Inguimberty, premier catalogue de l'oeuvre peint, 2012, 208 pages. Ouvrage richement illustré de reproductions en couleurs de l'oeuvre d'Inguimberty.
-Poésie de Joseph Inguimberty, Musée Regards de Provence, catalogue d'exposition, 2017, 86 pages.
-Le Monde Colonial Illustré n°162 du 1er janvier 1937 comprenant «le Delta Tonkinois». Article illustré de trois grandes reproductions de tableaux d'Inguimberty.
-France Illustration, numéro 190 «spécial Indochine» du 1er juin 1949. Article sur les Beaux Arts de l'Indochine (Vu Cao Dam, Alix Aymé, Joseph Inguimberty).
L'Illustration n°4758 du 12 mai 1934 comprenant un compte rendu du Salon de 1934 avec une reproduction d'un tableau à sujet indochinois et mention d'Inguimberty.
-L'art et les Artistes n°160 d'octobre 1935. Article sur l'exposition au Musée des Colonies où Inguimberty expose en cette année 1935.
-1931. L'Indochine Française, Exposition Coloniale Internationale, Paris, Éditions La Semeuse. Intéressant petit livret édité par le Gouvernement Général de l'Indochine présentant les diverses régions de l'Indochine, abondamment agrémenté de clichés en noir et blanc. La couverture illustrée par Joseph Inguimberty.
300 / 400

24 Non venu

25
ALIX AYME (1894-1989).
Ensemble de documentation sur Alix Aymé contenu dans un emboîtage comprenant:
-Etudes d'Outre Mer, L'art de la laque, décembre 1952. Fascicule comprenant un article intitulé «La laque en Indochine et l'Ecole des Beaux-Arts d'Hanoï» par Alix Aymé avec quatre illustrations d'oeuvres dont Gia Tri et Alix Aymé.
-Ariel Pélenc, Artistes voyageuses l'appel des lointains, édition Snoeck, catalogue d'exposition, 2022.
-Le Monde Illustré n°3895 du 13 août 1932 avec un article intitulé «Vacances et villégiatures d'Indochine» comprenant 5 dessins d'Alix Aymé.
-France Illustration, numéro 190 «spécial Indochine» du 1er juin 1949. Article sur les Beaux Arts de l'Indochine (Vu Cao Dam, Alix Aymé, Joseph Inguimberty).
-Tropiques, revue des troupes coloniales, janvier 1956 comprenant un article sur une exposition d'Alix Aymé.
-1954 Alix Aymé, Christiane Fournier. En parcourant l'Indochine. S.A.M. Les Beaux Livres. Éditions «Les Flots bleus», Monte Carlo 1954, Édition originale, 290 pages. Sous-jaquette. Nombreuses illustrations d'Alix Aymé.
Dimensions: 18,5x14 cm.
(Très bon état).
300 / 350

26
1928.
MARECHAL LYAUTEY.
Lettres du Tonkin.
Les Éditions nationales. Paris, 1928.
Deux volumes reliés, richement illustrés d'aquarelles de Jean Bouchaud.
Tirage à 550 exemplaires, celui-ci sur vélin d'Arches numéroté 292, le tome 1 dédicacé à l'encre par Lyautey.
Dimensions: 28,7x23,3 cm.
(Très bel état, quelques rousseurs).
200 / 400

29

27
VU CAO DAM (1908-2000).
Réunion de deux emboîtages contenant une intéressante documentation sur Vu Cao Dam comprenant:
-Peintres Sculpteurs, Côte d'Azur, éditions Molières, Nice, 1961. Dictionnaire illustré mentionnant en page 237 Vu Cao Dam avec deux reproductions en noir et blanc d'oeuvres de l'artiste.
-France Illustration, du 25 mai 1946. Article sur le peintre Vu Cao Dam et ses peintures sur soie (en couleurs et noir et blanc).
-France Illustration, numéro 190 «spécial Indochine» du 1er juin 1949. Article sur les Beaux Arts de l'Indochine (Vu Cao Dam, Alix Aymé, Joseph Inguimberty).
-Le Miroir du Monde, hebdomadaire illustré, numéro 86, 24 octobre 1931. Rare article sur l'Exposition d'Art Colonial à Rome comprenant deux vues intérieures des salles du Palais des Beaux Arts avec les envois français de l'Ecole des Beaux Arts de l'Indochine dont une tête en bronze de Vu Cao Dam.
-Le Monde Colonial n°130 de juin 1934 avec un article intitulé «Peintres et sculpteurs aux colonies à travers le Salon» comprenant une photographie rare de l'œuvre «Tête de Bouddha» par Vu Cao Dam.
-Beaux Arts chronique des arts et de la curiosité N°360 du 15 mai 1940. p. 101 Un article écrit par Waldermar George.à l'occasion du deuxième Salon de la France d'Outre Mer est mentionné Vu Cao Dam.
-Le Monde Colonial Illustré n°193 de juillet 1939 comprenant un important article sur l'art indochinois illustré de deux œuvres sur soie par Mai Thu et Le Pho et une photographie d'une tête par Vu Cao Dam.
-Le Monde Illustré n°3881 du 7 mai 1932 comprenant un compte rendu du Salon de la Société des Artistes français et le Salon de la Société Nationale des Beaux-Arts de 1932 avec une mention de Vu Cao Dam.
-L'art et les Artistes, n°131 de novembre 1932 avec une annonce du Gouvernement Général de l'Indochine mentionnant plusieurs œuvres de Vu Cao Dam.
-L'art et les Artistes, n°130 d'octobre 1932. p. 32 publicité annonçant l'exposition du Gouvernement Général de l'Indochine à Paris.
-L'illustration du 27 juin 1931 - Deux pages avec textes et illustrations d'oeuvres (Nguyen Phan Chanh, Maï Trung Thu, Nam Son, Vu Cao Dam...).
200 / 300

28
VOLANG (1921-2005).
1983.
Catalogue d'exposition illustré en couleurs et en noir et blanc édité par la Galerie Guigné en 1983. Préface de Marcel Sauvage, auteur et critique de Vlaminck, ancien directeur artistique et littéraire de «L'intransigeant» à Paris et membre du comité français de l'International P.E.N. Clubs.
Dimensions: 21x24 cm.
60 / 100

29
BOUCHAUD Jean (1891-1977).
Documentation réunie en deux emboitages comprenant:
-Jean Bouchaud, Asie, Bretagne, Afrique. Catalogue édité par le musée du Faouët à l'occasion de l'exposition consacrée à l'artiste en 2005.
-De l'Afrique à l'Asie - Jean Bouchaud. Catalogue d'exposition édité par le Commandement de la Marine à Nantes, 2007.
-Jean Bouchaud, regards sur le monde, Musée des années 30 de Boulogne Billancourt, éditions Snoeck, catalogue d'exposition, 2022.
-L'Illustration, n°4810 du 11 mai 1935 comprenant un compte rendu du Salon de 1935 avec une reproduction d'un tableau de l'artiste.
-L'Illustration, n°4852 du 28 février 1935: article historique de la France coloniale illustré de plusieurs oeuvres de Jean Bouchaud.
-L'Illustration n°5227 du 15 mai 1943 comprenant un compte rendu du Salon de 1943. Citation de Jean Bouchaud illustrée d'un tableau ayant pour thème le Laos.
-L'illustration du 23 mai 1931 - numéro hors série sur l'Exposition Coloniale comprenant un article illustré des fresques de Jean Bouchaud.
-L'Illustration du 11 mai 1940 - numéro hors série comprenant un article richement illustré d»une quinzaine d'aquarelles sur les troupes coloniales.
-Miroir du Monde n°270 du 4 mai 1935 comprenant un compte rendu du Salon de 1935 dans lequel Bouchaud est cité.
-La Petite Illustration, 3 volumes du 2,9 et 16 novembre 1935 - roman Soleil Levant illustré par Bouchaud.
-La Petite Illustration 2 volumes Le sampanier de la baie d'Along. Paris, éditions de l'Illustration. Roman paru dans la Revue hebdomadaire les 20 et 27 décembre 1930. Illustrations en couleurs de Jean Bouchaud.
-La Petite illustration 1 volume «Contes Noirs» illustré par Bouchaud.
-Drogues et peintures - album d'art contemporain, la décoration - les sujets coloniaux - les portraits de Jean Bouchaud présenté par emmanuel Fougerat, Innothera Laboratoire Channtereau. Petit fascicule publié par la Société Innothéra, bien illustré de diverses oeuvres de l'artiste avec une double page consacrée aux oeuvres ayant pour sujet l'Extrême-Orient, notamment le Tonkin et un rare ensemble de vues des quatre fresques réalisées par ce dernier pour la coupole de la cité des informations à l'occasion de l'Exposition Coloniale de 1931.
-L'Art et les Artistes n°67 de mai 1936 - Les expositions p 282 - Galerie Georges Petit. Mention des oeuvres de Jean Bouchaud exposées dans la galerie.
300 / 400

30

30
LAFUGIE Léa (1890-1972).
Documentation réunie dans deux emboîtages comprenant:
-Ariel Pélenc, Artistes voyageuses l'appel des lointains, édition Snoeck, catalogue d'exposition, 2022.
-Lafugie au Tibet, Collection Voyages et Aventures, éditions J. Susse, vers 1950. Préface d'Alexandra David Neel. Nombreuses reproductions en noir et blanc d'œuvres de Lafugie. (Excellent état).
-Connaissance de l'Asie, Le Tibet Terre des Bouddhas Vivants, Société Continentale d'éditions modernes illustrées, 1963. Livre en très bel état abondamment illustré par Lafugie de 64 planches d'héliogravures, 8 planches hors texte et 19 croquis.
-The National Geographic Magazine n°5 de l'année 1949 comprenant un important article de Léa Lafugie «A woman paints tibetans» illustré par elle même de 21 peintures reproduites en couleurs.
-Naturalia, éditions de février, mars et avril 1960 comprenant une suite d'articles par Léa Lafugie sur les éléphants avec au total 14 illustrations de ses œuvres et une autre en couverture.
-France Outremer n°238 de juin 1949 comprenant un article intitulé «Visions d'Outremer à Paris» écrit par Agnès Bau concernant une exposition dans laquelle fut exposée plusieurs oeuvres de Lafugie.
-L'Illustration n°4630 du 28 novembre 1931 comprenant un article de Maurice Larrouy «Pékin ville évoluée et archaïque» avec 9 illustrations de Lafugie.
300 / 400

REGNE DE S.M L'EMPEREUR GIA LONG (1802-1820).

31

31

33

31

31

INDOCHINE

SOUVENIRS DE LA COUR D'ANNAM : *KÝ ỨC TRIỀU ĐÌNH AN NAM*

31
REGNE DE S.M. L'EMPEREUR GIA LONG (1802-1820) ET POSTERIEUR.
Réunion de quatre boîtes en cuivre ajouré comprenant:
-Deux boîtes à bétel de forme cylindrique à décor des quatre animaux célestes, le couvercle orné d'un dragon entourant un symbole tho. L'une portant sur la base une marque apocryphe incisée à deux caractères de l'Empereur Xuande 宣德, la seconde à deux caractères de l'Empereur Jiajing 嘉靖.
Vietnam, première moitié du XIXe siècle.
Hauteur: 8,5 et 8,2 cm. Diamètre: 9,8 et 9,1 cm.
-Une boîte ronde à décor ajouré de chauves-souris et symboles tho dans les nuées, le couvercle orné d'un dragon parmi les nuées. Marque incisée à quatre caractères sous la base 造隆年乾 de l'Empereur Gia Long.
Vietnam, début du XIXe siècle.
Hauteur: 3,3 cm. Diamètre: 9 cm.
-Une boîte en cuivre à pans coupés arrondis, les côtés ornés des quatre animaux célestes, le couvercle à décor ciselé d'un dragon et d'un phœnix volant autour de la perle sacrée. Marque incisée à deux caractères sous la base.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 6,6 cm. Largeur: 7,2 cm.
(Usures, petits accidents).
150 / 300

32
Réunion de deux pots couverts en cuivre émaillé, l'un à décor de paysage lacustre, le second orné d'une scène de genre et d'un poème calligraphié, la lèvre ceinte d'une frise de rinceaux stylisés, le couvercle figurant deux lettrés buvant l'alcool de riz en compagnie de leur serviteur. Chine, possiblement pour le Vietnam, XVIIIème siècle.
(Gerces, restaurations et infimes manques).
300 / 500

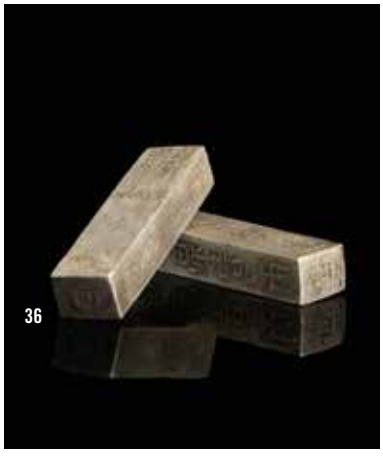
33
Coffret à bétel en cuivre jaune à paroie double, la partie externe à décor richement ajouré des quatre animaux sacrés (le dragon, le phoenix, le qilin et la tortue). Le piètement quadripode agrémenté de bandeaux ornés aux coins de chauves-souris et au centre d'un dragon d'Annam de face.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 11,5 cm. Longueur: 13,5 cm.
Profondeur: 9,2 cm.
100 / 200

34
1802-1820. Règne de S.M Gia Long.
Réunion de deux lingots d'argent 800°/°° rectangulaires de 1 Lang. Marque à quatre caractères «Gia Long nien chê» soit «fait sous le règne de Gia Long».
Longueur: 43 mm. Largeur: 13 mm.
Épaisseur: 7 mm.
Poids: 74 g.
(Usure et oxydation).
150 / 300

35
Lingot d'argent 800°/°° moulé de 10 Lang. Contremarques illisibles comprenant les caractères 田 et シ.
Vietnam, première moitié du XIXe siècle.
Hauteur: 1,7 cm. Longueur: 11,2 cm.
Largeur: 3 cm. Poids: 382 g.
Provenance: bibliothèque de l'Amiral Pierre-Paul de La Grandière, Gouverneur de la Cochinchine et Commandant en chef des forces navales françaises d'Extrême-Orient.
250 / 300

36
REGNE DE S.M. L'EMPEREUR MINH MANG (1820-1841)
Réunion de deux lingots d'argent 800°/°° de 1 lang ou taël,l'avers marqué à quatre caractères 明命年造 «Minh Mang Nien Tao» soit«Fait sous le règne de Minh Mang».
Annam, début du XIXe siècle.
Longueur: 4,5 cm. Largeur: 1,1 cm.
Poids total: 72,1 g. (Usure).
300 / 500

34 35


36

REGNE DE S.M. L'EMPEREUR MINH MANG (1820-1841).

37

REGNE DE S.M. L'EMPEREUR MINH MANG (1820-1841).
Importante boiserie pour encadrement en bois laqué bleu et or à décor sculpté de fleurs et rinceaux, la partie supérieure ornée de deux dragons affrontés à cinq griffes chassant la perle sacrée, flanqués de deux phœnix volant à travers les nuées. Les parties latérales imitant la forme d'un rouleau déployé.
Vietnam, travail des ateliers de Hué pour le palais ou le mausolée impérial, XIXe siècle.
Dimensions: 184x215 cm.
(Usures, manques et accidents).
Provenance: Collection privée, ancienne collection de la Maison Denis-Frères.
La couleur bleue est relativement rare dans les décors traditionnels en laque. Si le rouge a majoritairement été utilisé dans les monuments de la période, le bleu n'est en revanche pas inconnu. On en trouve diverses traces au sein du mausolée impérial de S.M. l'Empereur S.M. Minh Mang décorant notamment la porte Hien Duc du monument.
Les parties sculptées ornées à la feuille d'or sont typiques du style apprécié à Hué sous le règne de Minh Mang, style dont il ne reste que peu d'éléments intacts aujourd'hui.
Si l'utilisation initiale de cette boiserie reste énigmatique, elle pourrait avoir servi d'encadrement pour des plaques en porcelaine ou des fixés sous verre désormais disparus.
3 000 / 5 000

FIN DU REGNE DE S.M. L'EMPEREUR MINH MANG-REGNE DE S.M. L'EMPEREUR THIEU TRI (1840-1847).

38

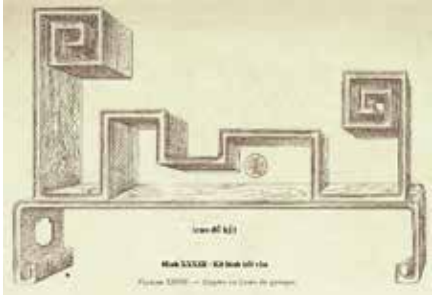
FIN DU REGNE DE S.M. L'EMPEREUR MINH MANG - REGNE DE S.M. L'EMPEREUR THIEU-TRI (1840-1847).
Rare suite de trois fixés sous verre encadrés à décor d'étagère en forme de grecques dite «cao de ky» soit «haut et bas» agrémentées de coupes de fruits et objets de lettré. Le décor central ceint d'une frise de grecques (motif dit hoi van) ornée de fleurs et feuillages. Les trois pièces dans leur encadrement en bois laqué rouge et or (l'un repatiné à la bronzine), la partie haute à deux accroches de bronze à décor de chauve-souris.

Vietnam, travail des ateliers de Hué pour le palais ou le mausolée impérial,
première moitié du XIXe siècle.
Dimensions avec encadrement:
51,2x67,6 cm et 51,5x68 cm.
Dimensions sans encadrement: 41,5x58 cm.
Provenance: Collection privée, ancienne collection de la Maison Denis-Frères.

D'abord introduites en Chine par le missionnaire jésuite Giuseppe Castiglione (1688-1766), ces peintures sous verre parfois réalisées sur des miroirs argentés importés d'Europe se sont répandues rapidement dans la péninsule indochinoise.
Dès la fin du XVIIIe siècle, elles étaient d'usage dans l'ornementation des palais de la cour et furent largement utilisées dans les décors du palais impérial de Hué dès sa construction.
L'iconographie des trois fixés sous verre que nous présentons est caractéristique de l'art annamite. Le motif de l'étagère en forme de grecque est notamment référencé par Louis Cadière dans l'Art à Hué p.61 avec une reproduction p.62.

Ces étagères garnies de fruits et de vaisselle précieuse présentent un intérêt non seulement décoratif mais faisait également référence au traditionnel dépôt d'offrandes sur les autels des ancêtres. Le motif fut largement utilisé dans les monuments impériaux, y compris dans les décors des mausolées (voir les boiseries de la porte Hien Duc du mausolée de S.M. L'Empereur Minh Mang).

Pour des exemplaires similaires voir ceux actuellement exposés au sein du Mausolée de S.M. L'Empereur Thieu Tri à Hué.
5 000 / 8 000



Louis Cadière, L'Art à Hué, Planche XXXIII.

39
REGNE DE S.M. L'EMPEREUR MINH MANG (1820-1840).
Important et rare plat à offrandes impérial en émaux polychromes sur cuivre dits «phap lam». Le décor central figurant un dragon lové à 5 griffes de face entouré de 4 autres pourchassant la perle sacrée parmi les nuées roses, pourpres, jaunes et turquoise sur fond bleu-nuit.
L'aile de l'assiette ornée de guirlandes de fleurs, libellule, papillon, chauve-souris et oiseaux dans des réserves à fond alterné bleu et blanc.
Importante marque rouge à quatre caractères dans un carré sur fond blanc 明命年製 «Minh Mang niên chê» soit «Fabriqué sous le règne de S.M Minh Mang» et 3 frises de rinceaux stylisés se transformant en dragon.
Vietnam, travail des ateliers impériaux de Hué (Phap Lam Ty Tuong Cuc), règne de S.M. l'empereur Minh Mang (1820-1840).
Diamètre: 45 cm.
(Excellent état, très légers manques, quelques gerces).
Ce décor typique de la Cour de Hué et réservé à l'usage de l'Empereur a été réalisé par les plus grands artistes de l'atelier Impérial situé au sein même du palais de Hué (Phap Lam Ty Tuong Cuc). La forme en S du dragon évoque le Vietnam unifié sous le règne de l'Empereur Gia Long, les cinq dragons à cinq griffes symbolisent quant à eux l'excellence impériale.
10 000 / 15 000

40
REGNE DE S.M. L'EMPEREUR MINH MANG (1820-1841).
Paire de coupes de forme mouvementée en émaux polychromes sur cuivre dit phap lam, à fond blanc. Le bassin richement orné d'un dragon d'Annam lové à cinq griffes, représenté de face à travers les nuées entourant la perle sacrée. Le motif central flanqué de deux dragons.
La bordure extérieure à décor de pêches de longévité, grenades et fleurs épanouies.
Vietnam, ateliers impériaux de Hué, XIXe siècle.
Hauteur: 5,5 cm. Diamètre: 21 cm.
(Restaurations, gerces, petits manques).
2 000 / 3 000

41

42

43

41
Rare collier torque en or 18 K (750°/°°) à décor ciselé de motifs floraux.
La partie interne finement incisée d'une Inscription en chinois classique 癸酉年月十五日八品阮槐記洋金並南金重 précisant que le bijou a été réalisé «le 15e jour du 15e mois de l'année Guiyou» correspondant au 15e jour du mois d'août 1933. Selon toute vraisemblance, une partie de l'inscription a été ajoutée postérieurement et correspond à un contrôle de l'or.
Indochine, 1933.
Diamètre: 14,9 cm. Poids net: 53,4 g.
Provenance: Réputé provenir de la collection du beau père de Madame P., Médecin militaire auprès de la Cour impériale d'Annam.
3 000 / 5 000

42
Réunion de 2 vœux en émaux sur cuivre polychromes dits «phap lam» composé de quatre plaques à décor émaillé sur fond jaune d'une carpe se transformant en dragon, d'une conque bouddhique, d'un chatra et d'un lotus stylisé.
La partie basse agrémentée de passementeries à franges (manques).
Vietnam, travail des ateliers de Hué, XIXe siècle.
Dimensions des plaques: 7,5x6 cm.
(Manques et recomposition partielle).
300 / 500

43
REGNE DE S.M. L'EMPEREUR MINH MANG (1820-1841).
Rare bougeoir en émaux sur cuivre «phap lam» à décor polychrome armorié. La base et la partie supérieure ceintes de frises de palmes, la panse à fond blanc ornée de fleurs et d'armoiries inspirées des armes de Muhammad Bahadur II (1775-1862), dernier empereur de la dynastie Moghole.
Marque à quatre caractères «Minh Mang Nien Tao» 明命年造 sous la base.
Vietnam, ateliers impériaux de Hué, XIXe siècle.
Hauteur: 12,5 cm. Diamètre: 15,8 cm et hauteur: 12,4 cm. Diamètre: 15,5 cm.
(Accidents, manques restaurations).
Pour une pièce identique voir la collection du Musée des Antiquités Royales de Hué - numéro d'inventaire BTH/861/ĐG-12.
500 / 800

40

40

44
*Rare coffret en ivoire à décor sculpté en relief sur chaque face d'un cavalier et sa suite traversant un pont et de joueurs de go accompagnés d'un musicien. Les côtés ornés de motifs d'instruments de musique et de la double gourde réputée contenir L'Élixir de longue vie flanquée de rouleaux enrubannés et d'un chasse mouche. Le couvercle richement décoré de bambous, grenades, fleurs de prunus et chrysanthèmes, la prise en forme de chien de fô. Le piètement orné de motifs de grecques ajourées.
Vietnam, première moitié du XIXe siècle, Cour de Hué.
Hauteur: 8,5 cm.
Longueur: 15,3 cm.
Largeur: 8,5 cm.
Poids: 265.7g.
1 000 / 2 000

45
*REGNE DE S.M. L'EMPEREUR MINH MANG (1820-1841).
Important sceau en ivoire de forme trapézoïdale à bords lisses sculpté sous la base de six caractères sigillaires. Marque à quatre caractères 辛卯年造 «Xin Mao Niên Tao» incisés et rehaussés à l'encre sur le sommet soit «fabriqué durant l'année Xin Mao» correspondant à l'année 1831.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 5.2cm.
Longueur à la base: 4.8cm.
Poids: 206.6g.
(Restaurations, gerces, infimes éclats).
1 000 / 2 000

46
*Sceau en ivoire de section carrée, la prise en forme de lys stylisé, les bordures lisses. La base sculptée de quatre caractères sigillaires.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 3,5 cm.
Largeur à la base: 2,9 cm.
Poids: 24.7g.
200 / 400

47
*Ensemble comprenant:
-Petit sceau en ivoire de forme trapézoïdale à section carré et bords lisses. La partie supérieure incisée d'un caractère 上 «shang». Marque à six caractères sigillaires sous la base.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 2,7 cm. Longueur à la base: 2,3 cm.
Largeur: 2.4cm. Poids: 23.7g.
-Sceau en ivoire de section carrée, la prise à pans coupés ornée du caractère 上«shang». Marque à quatre caractères sigillaires sous la base.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 2,8 cm.
Longueur à la base: 2,3 cm.
Largeur à la base: 2,4 cm.
Poids:17.9g.
250 / 300

48
*Ensemble comprenant:
-Sceau en ivoire à décor de chien de fo en ronde bosse sur une base octogonale. La base vierge possiblement volontairement poncée pour en effacer les caractères d'origine.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur totale: 4,6 cm. Hauteur de la base: 2cm. Longueur de la base: 3.5cm. Largeur de la base: 3cm.
Poids: 36.5g.
-Sceau en ivoire, la prise à décor d'un chien de fo cambré sur ses quatre pattes sur une base quadrangulaire. Marque à quatre caractères sigillaires sous la base.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 4 cm. Hauteur de la base: 1cm.
Longueur: 2,3cm. Largeur: 2.1cm.
Poids: 26.8g.
(Gerces et usures).
-Sceau en ivoire, la prise composée d'un chien de fo en relief sur une base rectangulaire à gradins. Marque à quatre caractères sigillaires sous la base.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 4,1 cm. Longueur à la base: 3,2 cm.
Largeur à la base: 2,8 cm.
Poids: 30.2g.
400 / 600

49
*Ensemble comprenant:
-Sceau en ivoire de forme octogonale à pans coupés et parois lisses. La partie supérieure incisée d'un caractère «shang». La base sculptée de quatre caractères sigillaires sur fond de svastikas bouddhiques et frises de grecques.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 3 cm. Dimensions à la base: 2,5x2,5 cm.
Poids: 23.7g.
-Sceau en ivoire à section carrée, le sommet à décor incisé d'un caractère «shang». La base sculptée à trois caractères sigillaires.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 3,3 cm. Dimensions à la base: 2,2x2,2 cm.
Poids: 18.5g.
(Gerces, infimes éclats).
-Petit sceau en ivoire de section carrée à parois lisses, le sommet à décor du caractère ? «shang». La base incisée à deux caractères sigillaires.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 2 cm. Dimensions à la base: 1,9x1,9 cm.
Poids: 13.0g.
250 / 300

50
*Ensemble comprenant:
-Sceau en ivoire de forme ovale et cylindrique à bords lisses incisés du caractère 上 «shàng». La base sculptée à deux caractères ceints d'une frise de grecques.
Vietnam, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 3,1 cm. Longueur: 2.4cm.

Largeur: 1.7cm.
Poids: 18.5g.
-Sceau en ivoire de forme trapézoïdale à parois lisses. Le sommet à décor incisé d'un caractère 上 «shàng». La base sculptée à deux caractères sigillaires.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 2,1 cm. Longueur: 3,1 cm.
Poids: 12,9 g. (Usures).
200 / 300

51
*Sceau en ivoire de forme hexagonale à pans coupés, sculpté sous la base de quatre caractères sigillaires. La partie supérieure ornée d'un caractère 上 «Shang».
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 3,1 cm. Longueur: 3.3cm.
Largeur: 3.4cm. Poids: 42.1g.
(Usures, gerces et fissures).
250 / 300

52
*Ensemble comprenant:
-Sceau en ivoire de forme trapézoïdale à bords lisses. La partie supérieure ornée d'un caractère ? «shang». La base incisée de deux caractères sigillaires.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 2,1 cm.
Dimensions à la base: 1,9x1,9 cm.
Poids: 13.1g.
-Sceau en ivoire de section carrée à parois lisses, le sommet à décor d'un caractère «shang». La base incisée de deux caractères sigillaires.

Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 2,6 cm.
Dimensions à la base: 1,8x1,8 cm.
Poids: 14.0g.
(Gerces).
200 / 300

53
*Ensemble comprenant:
-Sceau en ivoire à section ovale, la partie supérieure ornée d'un caractère «shang», la base sculptée de trois caractères sigillaires entourés d'une frise de grecques.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 3,5 cm. Longueur: 3,4 cm.
Poids: 29.9g. (Usures).
-Sceau en ivoire de forme trapézoïdale à parois lisses, le sommet à décor incisé du caractère «shang». La base sculptée en relief d'un motif de feuille et branchages et du symbole ? «jí» soit «de bon augure».
Vietnam, début du XXe siècle.
Hauteur: 3 cm. Longueur à la base: 3 cm.
Largeur à la base: 2 cm.
Poids: 19.4g.
-Cachet en ivoire, la base sculptée d'un motif de feuille.
Vietnam, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 3,8 cm. Poids: 10.6g.
250 / 300

54
*Ensemble comprenant:
-Sceau quadrangulaire en ivoire à décor d'un chien de fo en ronde bosse sur une base ceinte d'une frise de pétales incisés. Marque sigillaire sculptée à quatre caractères sous la base.
Vietnam, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 4,5 cm. Hateur de la base: 1.7cm. Longueur: 3,3 cm.
Largeur: 3,1 cm.
Poids: 42.8g.
-Sceau en ivoire à décor de chien de fo en ronde bosse sur une base rectangulaire. Le revers sculpté de quatre caractères sigillaires. Traces d'encre noire.
Indochine, Vietnam, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 3,3 cm. Longueur: 2,1 cm.
Poids: 20.6g.
200 / 300

55
*Sceau en ivoire à décor de chien de fô en ronde bosse sur une base octogonale ornée d'une frise de pétales de lotus et pointillés en relief. Marque à quatre caractères sigillaires sur un fond de svastikas bouddhiques sous la base.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur totale: 5,2 cm. Hauteur de la base: 2.1cm. Longueur à la base: 4.5cm.
Largeur à la base: 4cm.
Poids: 69.8g.
200 / 400

58

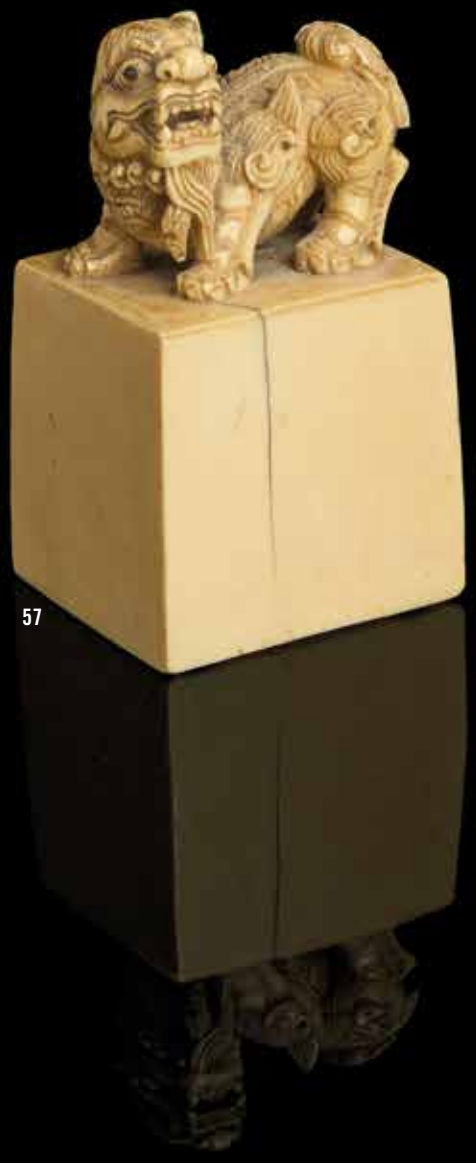
58

56
*Ensemble comprenant:
-Sceau en ivoire de forme ovale, la prise à décor de lièvre en ronde bosse. La base sculptée de deux caractères.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 2,8 cm. Longueur: 3 cm. Poids: 17.2g.
-Sceau en ivoire la prise en forme de chien de fô cambré, la base rectangulaire sculptée de quatre caractères sigillaires.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 2,7 cm. Longueur à la base: 2,2 cm.
Largeur à la base: 2 cm.
Poids: 14.2g.
-Sceau en ivoire de forme ovale à décor sculpté d'un chien de fô en ronde bosse formant prise. Marque à deux caractères sigillaires sous la base.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 3 cm. Longueur: 3,4 cm.
Poids: 15 g. (Éclat).
250 / 300

57
*Sceau en ivoire à décor de chien de fô en ronde bosse sur une grande base quadrangulaire à bords lisses. La base anciennement marquée de caractères sigillaires (illisibles).
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur totale: 7,5 cm.
Hauteur de la base: 4.4cm.
Longueur: 4.4cm. Largeur: 3.9cm.
Poids: 153.6g.
(Importante usure, manque et gerces).
200 / 400

58
*Sceau de forme trapézoïdale en ivoire à section carrée. La base sculptée de quatre caractères sigillaires ceints d'une frise de grecques. La partie supérieure ornée de deux caractères incisés 上吉 «Shang ji» soit «Thượng Tế» en vietnamien pouvant se traduire par «grand prêtre».
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 4,5 cm. Longueurà la base: 3.9cm.
Largeur à la base: 4,4 cm. Poids: 115.8g.
600 / 1 000

59
*REGNE DE S.M. L'EMPEREUR THIEU TRI (1840-1847).
Sceau en ivoire à bords lisses, sculpté sous la base de quatre caractères sigillaires. La partie supérieure ornée de quatre caractères incisés rehaussés à l'encre 紹治年造 soit «Shaozhi niên tạo» précisant qu'il fut fabriqué sous le règne de Shaozhi soit Thieu Tri entre 1840 et 1847.
Vietnam, Cour de Hué, XIXe siècle.
Hauteur: 4,5 cm. Longueur à la base: 3.9cm.
Largeur à la base: 4,4 cm. Poids: 117.8g.
1 000 / 1 500


57

59

59

60

60 bis

60
Écran d'autel en bois laqué rouge et or, reposant sur deux chiens de fô allongés, le panneau central richement orné de deux dragons affrontés dans les nuées encadrant un espace vitré permettant d'y placer l'image d'un ancêtre.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 47,5.
Largeur: 46 cm.
(Usures, légers manques).
400 / 600

60 bis
D'après KINICHIRO ISHIKAWA (1871-1945).
Bronze à patine brune figurant un mandarin annamite descendant un escalier flanqué de part et d'autre de dragons.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 28,6 cm.
Largeur: 19 cm.
Profondeur: 11 cm.
(Usures).
600 / 800

61
Pot à pinceaux ou «bitong» en bois exotique sculpté en relief à décor des quatre animaux sacrés (le dragon, Long; le qilin ou licorne, Ly; la tortue Quy; le phoenix, Phụng). La base ceinte d'une frise de pétales de lotus stylisés.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 17 cm. Diamètre: 13 cm. (Fissures).
300 / 500

62
Rare crachoir de nécessaire à bétel, de forme dite «zhadou» en argent 800°/°° à décor finement ciselé de réserves polylobées figurant chacune un rouleau déployé entouré d'oiseaux, de branchages et de grenades scandées de têtes de dragon stylisées.
L'épaulement ceint d'une frise de ruyi.
Le décor ciselé en relief et délicatement ajouré.
Vietnam, Cour de Hué, XIXe siècle.
Hauteur: 9,8 cm.
Diamètre au col: 11,4 cm. Poids: 211,7 g.
Pour un exemplaire similaire, voir celui conservé au musée national d'histoire du Vietnam.
Voir également la pièce photographiée aux côtés de S.M. l'Empereur Thanh Thai reproduite ci-desso us.
400 / 600

63
Réunion de deux boîtes à bétel en argent 800°/°° à décor finement ajouré de réserves polylobées figurant divers objets de lettrés et symboles auspicieux, l'une ornée d'une théière à motifs de nuées et d'un nécessaire de calligraphie laissant deviner deux chasses mouches, la seconde d'un brûle parfum duquel s'échappe un champignon d'immortalité (lignzhi) et une épée de mandarin annamite. La troisième à décor d'une cloche enrubannée et d'un rizhome se transformant en dragon, la quatrième ornée d'un coffret à symboles auspicieux flanqué d'un kiem et d'un lingzhi. Les réserves scandées de symboles tho sur un fond de svastikas bouddhiques.
L'une et l'autre complètes de leur couvercle intérieur finement ciselé et ajouré d'une rosace.
Poinçon au cygne sur la bordure du couvercle.
Vietnam, Cour de Hué,
XIXe siècle.
Hauteur: 9 et 9,5 cm.
Diamètre: 10 et 10,5 cm.
Poids: 214,6 g et 264,9 g.
600 / 1 000

64

64
*Rare coffret quadripode en bois précieux, les parois à décor ajouré d'un réseau de grecques et feuilles stylisées sur plaques d'ivoire contrecollées au revers. Le couvercle à pans coupés richement orné d'incrustations d'ivoire figurant branchages et pêches de longévité ceints d'une frise de pétales stylisés. Le piètement crénelé.
Vietnam, Cour de Hué, XIXe siècle.
Hauteur: 9 cm. Longueur: 16 cm.
Profondeur: 8,2 cm.
Poids: 262.8g.
600 / 1 000

63

63

62

62

Portrait de S.M. L'Empereur Thanh Thai par Dieulefils en 1882, avec un crachoir similaire à gauche.

REGNE DE S.M. L'EMPEREUR TU DUC (1847-1883).

65
Aiguière en émaux polychromes sur cuivre. La panse à décor d'un dragon parmi les nuées surplombant une réserve piriforme figurant un enfant aux cotés du poète
Li Bai (701-762).

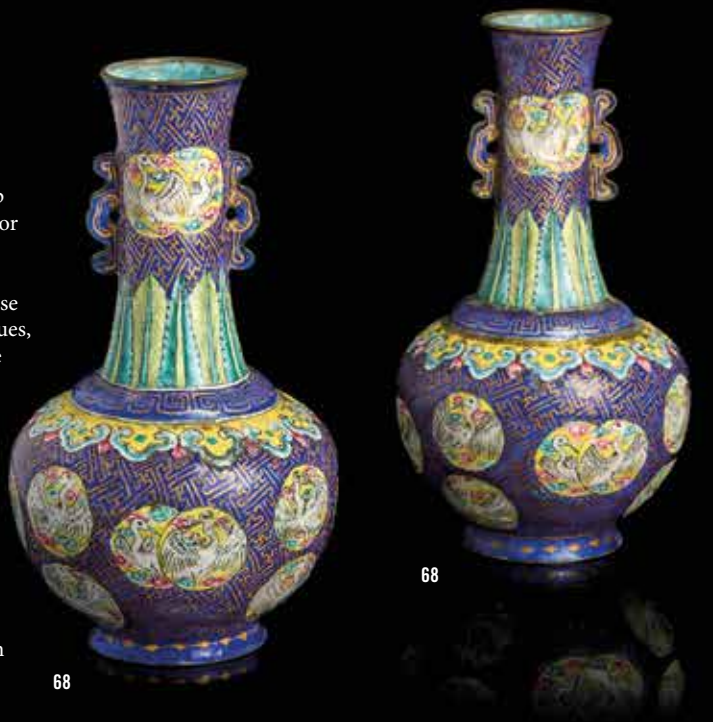
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 30,2 cm.
(Accidents et restaurations, la prise manquante).
400 / 600

66
Réunion de deux petits bols et huit tasses miniatures en émaux polychromes sur cuivre (phap lam) à décor de bambous et fleurs de prunus sur fond bleu.
Indochine, Vietnam, seconde moitié du XIXe siècle.
Hauteur: 4 cm.
Diamètre: 6,9 cm.
Dimensions des tasses miniatures: hauteur: 2 cm.
Diamètre: 2,5 cm.
(Accidents).
120 / 150

67
Réunion de deux tasses, une sous tasse et deux cuillères en émaux polychromes sur cuivre à décor de rinceaux fleuris, libellules et papillons sur fond jaune.
Vietnam ou Chine pour le Vietnam, fin du XIXème siècle.
Diamètre de la coupelle: 12,1 cm.
Hauteur des tasses: 4,9 cm.
Longueur: 12,8 cm.
150 / 300

68
REGNE DE S.M. L'EMPEREUR TU DUC (1847-1883).
Paire de vases de forme balustre en émaux polychromes sur cuivre (phap lam), la panse à fond bleu et or à décor de svastikas bouddhiques et réserves circulaires à fond jaune figurant des aigrettes. L'épaulement orné d'une frise de ruyi stylisé et d'une frise de grecques, le col légèrement évasé agrémenté de deux anses de forme mouvementée.
Vietnam, travail des ateliers de Hué, XIXe siècle.
Hauteur: 14,5 cm.
(Enfoncements, manques).
300 / 500

69
REGNE DE S.M. L'EMPEREUR TU DUC (1847-1883).
Grande broderie de remerciement en soie rouge, la bordure en soie verte à décor des Baixijiang (emblèmes bouddhiques bénéfiques). La partie centrale agrémentée d'un important texte calligraphié or et bleu ceint d'une frise de grecques. L'ensemble portant l'inscription 嗣德貳拾捌年玖月吉日soit «Jour propice du 9e mois de la 28e année de Tu Duc» correspondant à l'année 1875-1876.
La partie calligraphiée bleue indiquant une liste de hauts fonctionnaires parmi lesquels Fan Youlang, gouverneur de la province de Liren ou encore Chen Wenyu, préfet de Changxin etc.
Le texte s'achevant par le caractère 賀 soit «félicitations».
Dimensions: 211x185,5 cm.
(Accidents).
600 / 1 000


68

67

65

S.M. L'EMPEREUR HAM NGHI (1871-1944).

70

70
S.M. HAM NGHI (1871-1944).
Villa néomauresque.
Huile sur toile datée 11 mars 1902
en bas à droite.
Dimensions: 27x40,5 cm.
(Enfoncement, légers manques).
Provenance: Famille de l'artiste.

Cette œuvre, peinte par S.M. Hàm Nghi dans les environs de sa villa, à Alger, est un rare exemple de tableau représentant une vue architecturale. En effet, si nous savons par la correspondance de S.M. Hàm Nghi qu'il peignait, dès le début de sa pratique artistique, non seulement des paysages mais aussi des natures mortes, des portraits et des vues architecturales, l'artiste a rapidement consacré son art aux paysages vides de toute présence humaine. Ce tableau, caractéristique du travail de S.M. Hàm Nghi du début des années 1900, a un caractère assez brut: le spectateur sent le désir de l'artiste de représenter la nature écrasée par le soleil, avec ses contrastes. Mais le travail de la matière prédomine toujours, les coups de brosse figurant le mouvement du vent dans les herbes et les feuillages et traduisant la transparence de l'air. Le 1er mars 1902, dans une lettre adressée à la poétesse Judith Gautier, S.M. Hàm Nghi écrit brosser une étude sur nature par semaine. Cette œuvre est un témoignage de cette période prolifique.

Expert: Madame Amandine Dabat.
4 000 / 6 000

71
REGNE DE S.M. L'EMPEREUR THANH THAI (1889-1907).
Broderie de remerciement en soie jaune damassée à décor de nuées évanescentes. La partie centrale agrémentée d'un important texte calligraphié présentant en partie gauche une inscription listant divers noms de mandarins complétés d'une date en chinois classique 成泰甲午年十 一月冬中流 soit «le 11e mois de l'année jiǎwǔ de Thành Thái» correspondant au mois de novembre 1894. La bordure à fond rouge ornée à décor brodé en partie haute de deux dragons affrontés autour d'un symbole tho, la partie basse à scène similaire à deux phœnix.
Dimensions: 185x138 cm.
(Soie fusée, déchirures, éléments décousus).
400 / 600

REGNE DE S.M. L'EMPEREUR KHAI DINH (1916-1926).

72
REGNE DE S.M. L'EMPEREUR KHAI DINH (1916-1926).
Brule parfum tripode en bronze à patine brune à décor en relief d'idéogrammes. Le couvercle datée à six caractères de la deuxième année du règne de l'Empereur Khai Dinh correspondant à 1917.
Présenté sur un socle en bois rapporté.
Indochine, début du XXe siècle, règne de Khai Dinh (1916-1926).
Hauteur: 15,5 cm.
Diamètre: 11 cm. (Usures).
300 / 500

73
Petit vase de forme balustre en cuivre à décor finement ciselé de dragons à cinq griffes dans les nuées volant au dessus des flots tumultueux, l'épaulement et le col séparés de deux ourlets. La base lestée.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 12,5 cm.
(Enfoncements, déformations).
30 / 50

74
Paire de boîtes tripodes à offrande en laque rouge et or, le couvercle à prise en forme de bouton de lotus. Le coté à pavage en relief de réseaux de grecques et svastikas scandé de réserves figurant fleurs rinceaux et symboles tho.
Indochine, fin du XIXe siècle.
Hauteur: 26 cm. Diamètre: 19,6 cm. (Usures).
150 / 200

75
Petite boîte à encre en laque rouge et or, l'intérieur divisé en deux compartiments, l'un agrémenté d'une pierre à encre composé d'une plaquette de porcelaine bleu blanc à décor de dragon.
Indochine, XIXe siècle.
Hauteur: 3,2 cm. Longueur: 13 cm.
Largeur: 10 cm.
(Fissures, éclats).
50 / 80

76

Rare écran de table en bois précieux à décor très finement sculpté en relief. Le panneau central figurant un dragon parmi les nuées ceint d'une frise rectangulaire à décor de rinceaux scandés de livres et épée enrubannés. Les coins inférieurs ornés de deux tortues portant sur leur carapace un coffre de livres joints à une épée (symbole des mandarins civils et militaires) surplombées de phœnix. La partie supérieure figurant deux dragons affrontés chassant la perle sacrée flanqués de part et d'autre de carpes (référence au mythe de l'Empereur de Jade).
La plaque centrale flanquée de deux dragons en ronde bosse et soutenue par support sculpté et ajouré reposant sur deux qilins.
Vietnam, travail à destination de la Cour de Hué, XIXe siècle.
Hauteur: 62 cm. Largeur: 42,5 cm.
400 / 600

77

77
Coffret à décret impérial en bois laqué rouge et or. Le couvercle orné de deux phoenix affrontés, l'avant et arrière à décor de deux dragons d'Annam à travers les nuées, la face avant agrémentée d'une serrure en métal. Les cotés figurant des tortues. La base en relief ornée de chimères stylisées.
Indochine, fin du XIXe siècle.
Hauteur: 15,5 cm.
Longueur: 61 cm.
Largeur: 15 cm.
300 / 500

78
REGNE DE S.M. L'EMPEREUR THANH THAI (1889-1907).
Bài en os, l'avers orné de quatre caractères成泰通寶soit «Thành Thái Thông Bảo».
La partie supérieure dite Tam Son en référence aux Trois Montagnes sacrées.
Indochine, Annam, fin du XIXe siècle, règne de S.M. l'Empereur Thành Thái (1889-1907).
Hauteur: 6,7 cm.
Largeur: 3,3 cm.
500 / 800

79
Très rare et important coffret en bois précieux.
Le couvercle à côtés entièrement ajourés, la partie supérieure sculptée en relief de rinceaux et chauves-souris. Le plateau à quatre pieds galbés réunis par une entretoise. Le bandeau richement sculpté, les coins renforcés d'appliques en métal.
Vietnam, travail à destination de la Cour de Hué, XIXe siècle.
Hauteur: 15,1 cm.
Longueur: 34 cm. Largeur: 20 cm.
(Infimes manques).
600 / 1 000

78

79

80

83

82

80

Rare et importante boîte rectangulaire en bois exotique, le couvercle à décor sculpté en haut relief de trois chiens de fô ceints de rinceaux fleuris stylisés en léger relief. Les côtés richement agrémentés de bas reliefs figurant deux symboles tho parmi des branchages et rizhomes se transformant en dragon, motif très utilisé à la Cour de Hué dit motif «Cành lá hoá long». La partie intérieure à 10 compartiments dissimulés sous une trappe coulissante.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 9 cm. Longueur: 44 cm.
Largeur: 29,5 cm. Poids: 5 484 g.

Réalisé dans un bois d'une extrême densité qui donne au coffret un poids net de plus de 5 kg, ce type de boîte est très peu courant sur le marché.
500 / 800

81

Rare boîte circulaire en laque à riche décor en incrustations de nacre d'un dragon central de face, le front marqué du caractère 王 «Wang» soit «roi» entouré de quatre dragons volant à travers les nuées. L'intérieur laqué rouge cinabre.
Vietnam, XIXe siècle, travail à destination de la Cour de Hué.
Diamètre: 29 cm.
(Manques, accidents et restaurations).
600 / 1 000

81

84

85

82
*Sabre d'apparat annamite dit « Guom «.
La lame courbée en acier, le fourreau à riche décor en incrustations de nacre de pampres et rinceaux scandés de plaques de métal estampées et ciselées de dragons. La poignée en ivoire terminée par un pommeau figurant une tête de chimère en argent 800°/°°.
Vietnam, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Longueur: 89,5 cm. Longueur de la partie en ivoire: 10,5 cm. Largeur de la partie en ivoire: 3 cm. Poids brut: 838,6 g. (Manques).
800 / 1 200

83
*Epée droite d'apparat de mandarin annamite dite «Kiem». La lame en acier gravé, le foureau en bois à riche décor en incrustations de nacre de papillons, pampres et fleurs scandé de plaques de métal estampées et ciselées. La garde en ivoire à décor sculpté en relief de symboles taoistes sur un fond quadrillé, fourneauen métal à tête de dragon de face.
Vietnam, Annam, Cour de Hué, début du XXe siècle.
Longueur: 87 cm.
Poids brut de l'ivoire: 998,7 g.
600 / 1 000

84
*Épée droite d'apparat annamite ou « kiem «. La lame en acier, le fourreau à placage d'écaille de tortue scandé de plaques d'argent 800°/°° ciselées de rinceaux zoomorphes se transformant sur une face en dragon et sur l'autre en phœnix. La poignée en ivoire, la garde et le pommeau à décor d'un dragon de face.
Indochine, XIXe siècle.
Longueur: 96 cm.
Longueur de la partie en ivoire: 9 cm.
Largeur de la partie en ivoire: 4 cm.
Poids brut: 879.1 g.
(Manques, gerces).
800 / 1 200

85
*Poignard à lame droite, le manche en ivoire, la garde et le pommeau en argent 800°/°° à riche décor repoussé et ciselé de rinceaux et dragons. La lame évasée finement incisée de deux dragons affrontés dans les nuées.
Vietnam, XIXe siècle.
Longueur: 48 cm. Largeur: 3 cm.
Largeur de la lame: 3,7 cm.
Poids brut: 427.8g.
300 / 500

86

Inhabituelle et rare robe de cour impériale de style «long bào» en soie jaune à riche décor brodé de fils de soie polychromes, fils d'or et sequins. La partie centrale ornée d'un dragon à cinq griffes de profil chassant la parle sacrée dans les nuées. La partie basse ornée d'une riche broderie polychrome figurant les flots tumultueux (Mer du Bonheur) desquels émerge la montagne sacrée (les trois sommets du Taoïsme) flanquée de deux sceptres ruyi enrubannés et de deux tortues. L'ensemble surplombé par un couple de qilin portant sur leur dos les huit trigrammes entourant des symboles du yin et du yang (symbole d'équilibre). Les épaules ornées de deux nœuds bouddhiques (dits nœuds sans fin).

Le dos orné d'un dragon en dessous duquel deux phœnix tenant dans leur bec un noeud de prospérité survolent des rouleaux enrubannés. Les parties latérales agrémentées de deux ailes rigides à décor de dragons dites «cánh diều».

La robe aux manches longues et amples, fermant sur le côté droit par un long ruban vierge de décor «tùy lưu» (habituellement arborant un décor de nuées). Le col rond ceint d'une bordure de tissu blanc. La doublure en coton rouge postérieure, celle d'origine de couleur orange

partiellement conservée.
Vietnam, vers 1900.
Hauteur: 136 cm. Largeur: 250 cm.
(Manques, une partie décousue à l'épaule, doublure remplacée, manches possiblement reprises).
Inhabituelle par son décor, cette robe impériale de style «Long Bao» reprend tous les codes des tuniques mandarinales dont l'iconographie fut codifiée dès 1845 par édit impérial sous le règne de S.M. l'Empereur Tu Duc pour les mandarins civils et militaires.
Si l'essentiel des décors brodés de la robe que nous présentons est inspiré de ces costumes, sa couleur jaune d'or que seul l'Empereur pouvait porter et l'iconographie du dragon à cinq griffes laissent entendre qu'elle fut réalisée à l'usage du roi en vue des audiences solennelles dites «đại triều».
Elle se distingue également par la qualité de son décor où tout participe de l'apparat et du faste impérial.
L'ensemble de l'iconographie concourt à présenter l'image d'un bon gouvernement sous les auspices des quatre animaux sacrés (tứ linh).

La doublure d'origine de couleur orange largement remplacée mais dont quelques éléments ont survécu correspond à d'autres doublures observées sur des costumes impériaux de la fin du XIXe et du début du XXe siècle.
30 000 / 50 000

REGNE DE S.M. L'EMPEREUR BAO DAI (1926-1945).

89

87
REGNE DE S.M. L'EMPEREUR BAO DAI (1926-1945).
Rare petit coffret de décoration militaire en bois laqué noir et or. Le couvercle aux armes de S.M. Bao Dai figurant un dragon d'Annam lové autour d'un cartouche à deux caractères 保大 - Bảo Đại entouré des remparts stylisés de la citadelle de Hué percés d'un kiem. La boîte fermant par un double cordon jaune à franges retenu par deux bélières en métal. L'intérieur laqué or et agrémenté d'une plaque garnie de velours grenat à la forme. Ce type de boîte accompagnait très probablement un insigne de garde de l'Empereur prenant la forme du motif reproduit sur le couvercle.
Hauteur: 3,8 cm. Longueur: 14,5 cm.
Largeur: 10,5 cm. (Usures, légers manques).
300 / 500

88
FIN DU REGNE DE S.M DUY TAN (1907-1916)-REGNE DE S.M. L'EMPEREUR KHAI DINH (1916-1925).
Coffret de décret impérial en bois laqué rouge et or à décor des quatre animaux sacrés. La face avant ornée de deux dragons affrontés, le couvercle figurant deux phœnix encadrant la perle sacrée, l'arrière à décor de deux chiens de fô. Les parties latérales ornées de tortues. Le coffret reposant sur six pieds crénelés à décor de frises de grecques.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 13 cm.
Longueur: 59 cm.
Largeur: 13 cm.
(Manques et usures).
200 / 400

89
REGNE DE S.M. L'EMPEREUR BAO DAI (1926-1945).
Kim Khanh en or 18 K (750°°), insigne de seconde classe prenant la forme d'un gong à décor estampé de deux dragons affrontés chassant la perle sacrée, la partie centrale inscrite à l'avers de l'inscription 大南皇帝勅賜 «Đại nam hoàng đế sắc tứ nhất hạng kim khánh» et au revers 二項金磬 «Nhị hạng Kim Khánh» soit «kim khanh de seconde classe».
Indochine, vers 1930.
Longueur: 7,5 cm.
Largeur: 4,2 cm.
Poids: 10,9 g.
1 500 / 3 000

88

90

INDOCHINE

PEINTURE FRANÇAISE ET ÉCOLE DES PEINTRES VOYAGEURS
HỘI HỌA PHÁP VÀ TRƯỜNG PHÁI HỌA SĨ DU HÀNH

90
JULES GALAND (1870-1924).
La Pagode des Pinceaux (Pagode du lac de l'épée restituée) - Hanoï.
Huile sur panneau signée, titrée et datée à l'arrière 1913. Inscription au crayon au dos «Matinale 1914 J. Galand - 8 Rue Saint Simon».
Dimensions: 36,5x73 cm.
(Légers manques en bordure).

Artiste principalement connu pour ses paysages indochinois Jules Galand reçoit son affectation au bureau topographique de l'Etat-Major du Tonkin en 1895 et découvre ainsi les splendeurs de l'Indochine.
Exerçant une carrière militaire notamment au grade de sous lieutenant, il s'initie à son retour en France à la fois à la peinture, à la gravure et au pastel. Son inspiration est essentiellement tournée vers l'Extrême-Orient, inspiration liée à sa découverte de l'Indochine d'abord, puis du Japon où il se fascine pour les arts de la laque et de l'estampe.
Sa carrière artistique se développe notamment par son travail d'illustration du roman de Jean Marquet (1883-1964) « De la rizière à la montagne «, mœurs annamites, édité en 1920. L'ouvrage rencontre un franc succès et reçoit le Grand prix de Littérature coloniale.
1 500 / 3 000

91
MAURICE MENARDEAU (1897-1977).
Peintre officiel de la Marine en 1936. Paysage montagneux aux rizières.
Huile sur toile encadrée, signée en bas à gauche.
Dimensions: 54,5x65 cm. (Légères restaurations).
1 500 / 3 000

92
Henri Émile VOLLET (1861-1945).
École française des peintres voyageurs d'Indochine.
Portrait d'Adolphe Gautrin (1847-1923).
Huile sur toile signée en bas à droite, dans un bel encadrement d'origine en stuc doré.
Dimensions: 75x58 cm (à vue).
(Accidents au cadre, légères restaurations).

Architecte à Paris, membre de la Société Centrale des Architectes en 1885, ancien élève d'Alexis Paccard et de Louis Jules André à l'Ecole des Beaux-Arts.
L'annonce de son décès fut notamment publiée dans La Construction moderne du 23 décembre 1923, p. 144.
1 000 / 1 500

93
LEA LAFUGIE (1890-1972).
Diplômée des Arts décoratifs de Paris.
École française des peintres voyageurs d'Indochine.
La marchande de fruits laotienne.
Huile sur panneau encadrée, signée en bas à droite.
Dimensions: 46x55,5 cm.
A titre de comparatif, voir «Les Baigneuses laotiennes», œuvre reproduite France Outremer n°238 de juin 1949.
600 / 800

94
LEA LAFUGIE (1890-1972).
Diplômée des Arts décoratifs de Paris.
École française des peintres voyageurs d'Indochine.
Aquarelle et rehauts de gouache sur papier encadrée, signée et située Birmanie en bas à gauche. Dans un encadrement en bois de style Empire.
Dimensions: 38,5x32 cm.
200 / 300

95
D. CHARLES FOUQUERAY (1869-1956).
École des Beaux-Arts de Paris. Peintre de la Marine, illustrateur et affichiste.
Le travail de la laque en Indochine.
Pochoir en couleurs sur papier issu de la série «Les métiers de l'Empire»-planche n°5.
Dimensions: 31x25 cm.
500 / 600

96
André MAIRE (1898-1984).
La pagode de Dalat.
Sanguine sur papier encadrée. Située et certifiée au dos par Mme Lorédana Harscoët-Maire, fille de l'artiste.
Dimensions: 30,5x43 cm (à vue).
(Pliure centrale).
Sous encadrement vitré en bois stuqué et doré à l'imitation du bambou.
800 / 1 200

92

95

93

«Les Baigneuses laotiennes», œuvre reproduite dans France Outremer n°238 de juin 1949.

97

96

97

André MAIRE (1898-1984).
Dalat, paysage arboré aux chevaux, 1948.
Sanguine sur papier encadrée. Située, datée et certifiée au dos par Mme Lorédana Harscoët-Maire, fille de l'artiste.
Dimensions: 43x30,5 cm (à vue).
(Pliure centrale).
Sous encadrement vitré en bois stuqué et doré à l'imitation du bambou.
800 / 1 200

Victor Ekuwem

VICTOR TARDIEU (1870-1937).
DIRECTEUR DE L'ECOLE DES BEAUX-ARTS DE L'INDOCHINE DE 1925 À 1937.

98

VICTOR TARDIEU (1870-1937).
Directeur de l'Ecole des Beaux-Arts de l'Indochine de 1925 à 1937.
École des Beaux-Arts de Lyon, Prix de l'Indochine en 1920.
La Cambodgienne au krama bleu, vers 1924-1928.

Dessin au fusain, sanguine et craie sur papier encadré, signé en bas à droite.
Beau cadre en bois noirci de style hollandais.
Dimensions: 60x44 cm.

Provenance familiale.
(Bel état, quelques trous d'épingles aux angles correspondant à l'accrochage du dessin dans la maison de Victor Tardieu à Hanoï; légères tâches).

Redécouverte d'une œuvre probablement réalisée entre 1924 et 1928.

UN INSTANTANE PHOTOGRAPHIQUE
Parmi les dessins ou esquisses consacrés aux femmes, croquées dans leurs gestes quotidiens, parfois en vue du grand projet de la fresque pour magnifier des attitudes ancestrales qui ont indéniablement marqué le grand directeur de l'Ecole des Beaux-Arts, ce portrait quasi en pied est probablement un des chefs d'œuvre du peintre.
La jeune servante cambodgienne, dans le simple appareil d'une tenue de travail-blouse blanche, fichu krama, un panier sous le bras-fixe nonchalamment le peintre et prend la pose presque instantanée dans son labeur. Le regard droit , la bouche ourlée, l'expression presque de défi accentuent l'attitude hiératique; la jeune femme, arrachée au labeur est hissée au rang de modèle intemporel et ancestral qui nous envoûte.

Notre dessin est à rapprocher de la femme à l'éventail de technique et dimensions quasiment identiques. Indochine, Mythes et réalités, chapitre 7 - Drouot 18 octobre 2019.

Un certificat d'authenticité sera délivré sur demande par Mme Turolla-Tardieu, ayant droit de l'artiste.
15 000 / 30 000

Victor Tardieu dans l'atelier de sa maison à Hanoï (rue Reinach) entouré de tous les projets préparatoires liés à la réalisation de la fresque de l'Université d'Hanoï (vers 1928).

99
VICTOR TARDIEU (1870 -1937)
Directeur de l'Ecole des Beaux-Arts de l'Indochine de 1925 à 1937.
École des Beaux-Arts de Lyon, Prix de l'Indochine en 1920.
Le retour de pêche sur le Fleuve Rouge.
Huile sur panneau encadrée, non signée.
Dimensions: 21x26,5 cm.
Provenance familiale.

Ce panneau appartient à une série consacrée aux rives du Fleuve Rouge qui figurent accrochés en ligne au mur de la maison de Victor Tardieu à Hanoï vers 1928.

Un certificat d'authenticité sera délivré sur demande par Mme Turolla-Tardieu, ayant droit de l'artiste.
6 000 / 8 000

ALIX AYME (1894-1989).
PROFESSEURE A L'ECOLE DES BEAUX-ARTS DE L'INDOCHINE.

99 BIS
ALIX AYMÉ (1894-1989).
Professeure à l'École des Beaux-Arts de
l'Indochine.
L'enfant endormi.
Dessin à la mine de plomb aquarellé, encadré
et signé en bas à droite.
Dimensions: 22x34 cm (à vue).
Provenance: Collection Cang Nguyen.
1 000 / 2 000

EVARISTE JONCHERE (1892-1956).
DIRECTEUR DE L'ECOLE DES BEAUX-ARTS DE L'INDOCHINE EN 1938.

100
ÉVARISTE JONCHÈRE (1892-1956).
Premier Grand Prix de Rome de sculpture en 1925. Prix d'Indochine en 1932. Directeur de l'École des Beaux-Arts d'Indochine en 1938.

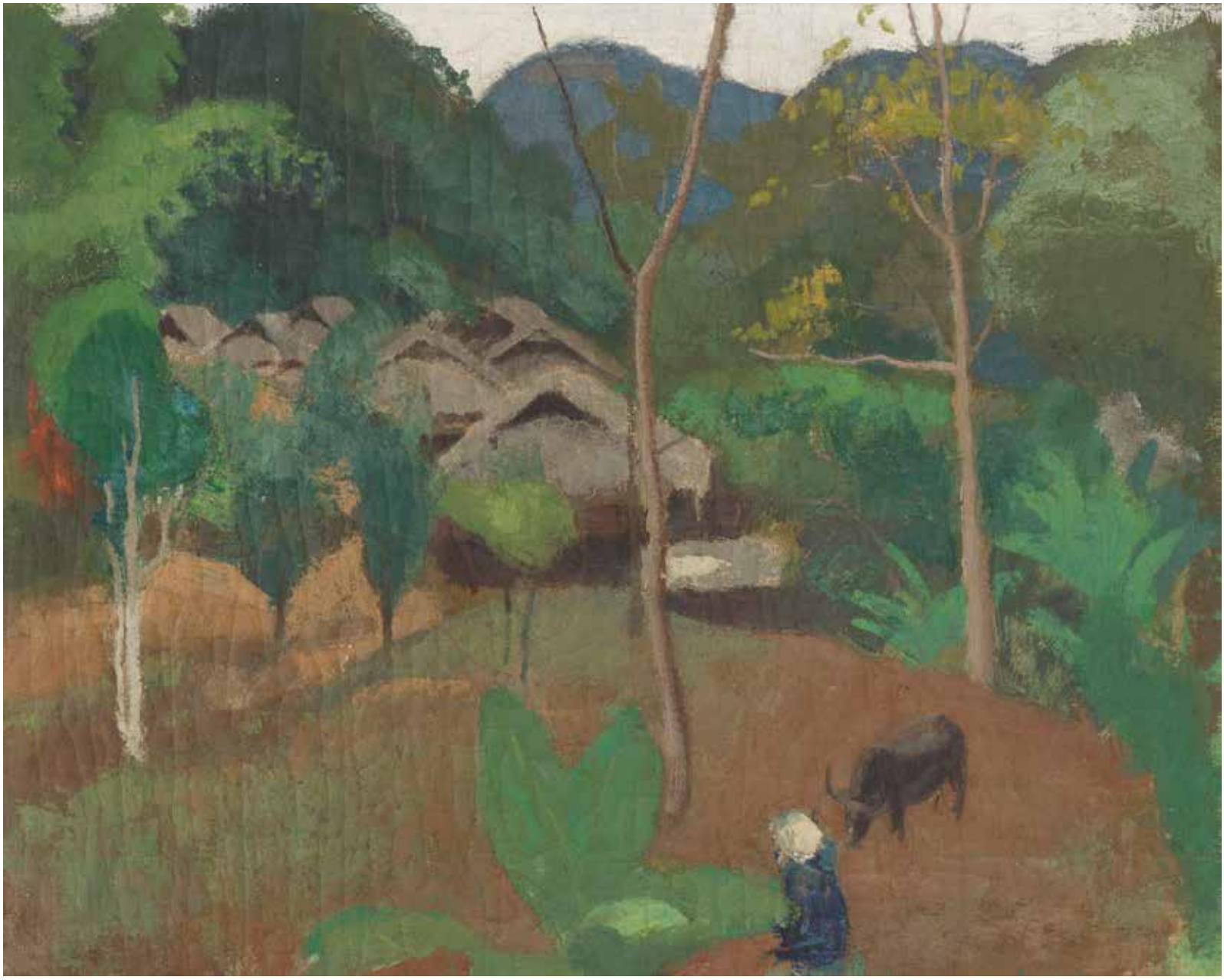
Portrait de Thi-Aï. Vers 1933.
Buste en terre cuite patinée sur son socle d'origine en pierre reconstituée, signée à l'arrière et marquée en creux du cachet de l'Ecole des Arts Appliqués de Bien Hoa.
Hauteur: 22 cm. Hauteur avec socle: 33 cm.
(Infimes égrenures).
Provenance: Vente aux enchères publiques, Saint-Germain-en-Laye , 4 décembre 2005.

Bibliographie: Tête en bronze datée 1933, Collection Jonchère Debiol. Tête en terre blanche , Département de Haute-Savoie, Annecy reproduite en page 84 du catalogue raisonné de l'artiste par Roger Gain.

OEuvre emblématique d'Evariste Jonchère, cette tête d'enfant annamite représente Thi-Aï, fille du boy de la demeure mise à la disposition de l'artiste dès 1933 par le Gouverneur Général Pierre Pasquier à Saïgon.

Il s'agit peut-être de l'une des œuvres les plus touchantes de Jonchère, par l'expression de la grace enfantine. Le modelé et la patine légèrement mordorée révèlent tour à tour l'expression volontaire, déterminée, tantôt boudeuse ou têtue, toujours charmante de cette petite tête d'enfant à la chevelure délicatement relevée.
30 000 / 50 000

JOSEPH INGUIMBERTY (1869-1971).
PROFESSEUR D'ARTS DECORATIFS A L'ECOLE DES BEAUX ARTS DE L'INDOCHINE.



101

101

JOSEPH INGUIMBERTY (1869-1971).
Professeur d'arts décoratifs à l'Ecole des Beaux-Arts de l'Indochine.
Paysage au gardien de buffle.
Les Hauts-Plateaux.
Huile sur toile encadrée non signée.
Dernier élément d'un triptyque.
Dimensions: 64x80 cm.

Provenance: Collection privée, ancienne collection de la Maison Denis-Frères.
Oeuvre reproduite dans l'ouvrage de Giulia Pentcheff «Joseph Inguimberty, premier catalogue de l'œuvre peinte»page 71 .

Joseph Inguimberty livre ici une œuvre à la fois typique de son travail et inédite par son ampleur. Si le peintre fut coutumier des grands formats, ses réalisations multipartites sont rares. Dernier élément d'un triptyque comme le démontre la photographie d'époque reproduite ci-dessus, prise au sein de son atelier, l'œuvre finale se veut conforme à la réalité. Elle retranscrit fidèlement une vue d'un village des Hauts Plateaux et vient ainsi rappeler qu'Inguimberty, dans la droite lignée des impressionnistes, aimait peindre sur le motif, une habitude qu'il transmit d'ailleurs à travers son enseignement à l'Ecole des Beaux-Arts de l'Indochine.
La seconde photographie reproduite ci-contre rappelle qu'Inguimberty peignait sur le motif et qu'à la luxuriante végétation évoquée par des aplats presque fauvistes, les seuls éléments ajoutés sont le bouvier et son buffle, image constante de l'Indochine.

Anciennement issue de la prestigieuse collection de la Maison DENIS-FRERES, l'œuvre est présentée pour la première fois sur le marché de l'art.
Au centre: Paysage des Hauts-Pleaux.
Vente aux enchères publiques le 2 mars 2009.
A gauche: tableau non localisé.
40 000 / 60 000

102

102

JOSEPH INGUIMBERTY (1869-1971).
Très rare ensemble de 11 photographies et 6 négatifs dont l'essentiel pris dans l'atelier de l'artiste en Indochine, la plupart le montrant posant parmi ses toiles. Les clichés comportant plusieurs vues d'oeuvres inconnues à ce jour et quelques paysages de rizières et des Hauts Plateaux ayant servi d'inspiration pour le peintre.
Documentation inédite et rarissime sur le marché.
Dimensions: 6,7x10,8 cm.
Provenance: Collection privée, ancienne collection de la Maison Denis-Frères.
120 / 150

INDOCHINE

UNE ÉLÉGANTE À SAÏGON
NGƯỜI PHỤ NỮ THANH LỊCH Ở SÀI GÒN

103
Amulette de vœux en pierre dure ajourée à décor de chauve-souris et sapèque. Le cordon d'origine scandé de six perles de verre. La partie basse agrémentée d'un nœud bouddhique à deux franges.
Indochine, début du XXe siècle.
Diamètre: 5,5 cm. Longueur: 61 cm.
80 / 100

104
Lot comprenant:
-Bracelet jonc en jade jadéite et or jaune 18 K (750°/°°) à décor ciselé de rinceaux.
Indochine, vers 1930.
Diamètre: 7,5 cm.
Poids brut: 22,9 g.
(Une partie décollée à refixer).
-Broche en jade jadéite et or jaune 18 K (750°/°°).
Indochine, vers 1930.
Longueur: 5,5 cm.
Poids brut: 7,4 g.
150 / 300

105
Collier en jade jadéite, le fermoir en or jaune 14 K (585 °/°°).
Vietnam, XXe siècle.
Longueur totale: 53,5 cm.
Poids brut: 100,5 g.
150 / 300

106
Collier torque en argent 800°/°° à décor ciselé et ajouré de deux dragons affrontés autour d'un symbole tho. Indochine, vers 1930.
Diamètre: 14,5 cm.
Poids: 49,6 g.
60 / 100

107
Bague marguerite en argent 800°/°° sertie sur griffes d'un cabochon ovale en jade dans un entourage de petits diamants. Poinçon au Cygne. Indochine, vers 1930.
Tour de doigt: 50,5.
Poids brut: 7,5 g.
(Manque un petit diamant).
150 / 300

108
Rare bracelet en or 18 K (750°/°°) incrusté de pierres grenat. Décor en relief de gloutons et volutes stylisées, la bordure striée.
Vietnam, Art Champa, XIVe siècle.
Diamètre intérieur: 6,8 cm.
Poids brut: 30,7 g.
(Usures, patine et infimes éclats aux pierres).
1 000 / 1 500

109
Petit étui à aiguilles en or 14 K (585°/°°) à décor ciselé de deux dragons affrontés entourant deux caractères auspicieux.
Indochine, début du XXe siècle.
Longueur: 8,3 cm.
Poids:10,5 g.
400 / 600

108

109

INDOCHINE

ARGENTERIE
ĐỒ DÙNG BẰNG BẠC

110
Réunion de deux timbales en argent 800°/°° à décor ciselé de dragons chassant la perle sacrée face à un blason, l'un monogrammé «PM» le second «EC».
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 9,5 et 9 cm.
Poids: 198,3 g et 93,7 g.
150 / 300

111
Réunion de deux pommeaux de canne courbe en argent 800°/°° l'un à décor ciselé en relief d'un dragon enroulé sur le pourtour et protégeant un caractère auspicieux, le second orné d'un dragon dans les nuées protégeant une réserve monogrammée «GE» en forme de blason.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 9,5 cm. Longueur: 10 cm.
Poids: 120 g et 135,4 g.
Poids total: 255,4 g.
80 / 120

112
Boîte circulaire en argent 800°/°°, le couvercle à décor de réserves figurant personnages à ombrelle et fleurs entourant un symbole Tho dans un médaillon central. La base ornée d'un symbole de longévité également ceint d'une frise de grecques.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 5 cm. Diamètre: 8,8 cm.
Poids: 176,8 g.
150 / 200

113
Réunion de deux manches d'ombrelles en argent 800°/°°, l'un à décor d'un dragon à cinq griffes dans les nuées, la partie basse monogrammée «MC», le second orné de scènes de genre.
Indochine, vers 1900.
Longueur: 16 et 18 cm.
Poids brut: 64,7 g et 89 g.
80 / 120

114
Gobelet en argent 800°/°° à décor de lotus et aigrettes.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 9 cm. Diamètre: 7,3 cm.
Poids: 137,4 g.
80 / 120

115
Réunion de trois boîtes en argent
800 °/°° à décor de prise et cabochon en jade comprenant:
-Une boîte quadripode de forme rectangulaire à pans coupés, les côtés à décor de réserves polylobées figurant les quatre animaux sacrés (la tortue, le dragon, le phoenix et le qilin). Le couvercle orné d'un cabochon de jade jadéite vert pale.
Hauteur: 3,8 cm. Longueur: 7,2 cm.
Largeur: 4,3 cm.
Poids: 65,8 g.
-Une boîte de forme carrée à décor similaire, la prise ornée d'un petit disque de jade jadéite vert clair entourant au centre un symbole tho.
Hauteur: 4,5 cm. Longueur: 6,8 cm.
Largeur: 6,8 cm.
Poids: 98,2 g.
-Une boîte rectangulaire à pans coupés à décor identique, le couvercle orné de nuées et d'une prise en vert coloré à l'imitation du jade.
Hauteur: 7 cm. Longueur: 7,5 cm.
Largeur: 5 cm.
Indochine, début du XXe siècle.
120 / 150

116
Pot à pinceaux en argent 800 °/°° à décor finement ciselé de dragons chassant la perle sacrée. La base et le col ceints d'une frise de croisillons.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 6,7 cm. Diamètre: 6,3 cm.
Poids: 106 g.
120 / 150

117
Rond de serviette en argent 800°/°° à décor finement ciselé de lotus et échassiers. La partie basse au subtil détail d'une écrevisse émergeant sous le regard d'une aigrette. Ce type de décor symbolise la bonne fortune.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 6,3 cm. Diamètre: 5,5 cm.
Poids: 89,4 g.
80 / 100

118
Boîte à bétel cylindrique en argent à décor ciselé de dragon dans les nuées. Le pourtour orné de personnages parmi les fleurs.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 5 cm. Diamètre: 8 cm.
Poids: 133,8 g.
100 / 200

119
Boîte à poudre circulaire en argent 800°/°° à décor de bambous et chrysanthèmes peuplés d'échassiers. La base ornée de motifs alvéolés incisés.
Marque sous la base «Kyy Un».
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 4,3 cm. Diamètre: 10 cm.
Poids: 150,1 g.
100 / 200

120
Boîte à cigarettes en argent 800°/°° à décor de deux dragons affrontés autour d'un symbole «Fu» (bonheur) en vermeil, le revers à décor de bambous et aigrettes.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 8,5 cm. Largeur: 6,8 cm.
Poids: 84,2 g.
80 / 120

121
Petite boîte en argent 800°/°° (anciennement dorée) prenant la forme d'une boite de mariage à décor de dragon dans les nuées. Le pourtour orné de réserves figurant fleurs de prunus, chrysanthèmes et branchages fleuris. Marque à un caractère incisé sous la base.
Indochine, XIXe siècle.
Hauteur: 2,8 cm. Diamètre: 4,8 cm.
Poids: 35,3 g.
80 / 120

122
Etui en argent 800°/°° à décor finement ciselé d'un dragon à cinq griffes de face dans les nuées survolant les flots tumultueux et tenant dans sa gueule un symbole tho.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 8 cm. Largeur: 7,8 cm.
Poids: 135,7 g.
200 / 400

123
Boîte à cigarettes à décor de dragon dans les nuées faisant face à un tigre (symbole de la bataille du bien et du mal) le revers orné d'un texte calligraphié «花中君子» et lotus.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 8,5 cm. Longueur: 7 cm.
Poids: 83,6 g.
80 / 100

124
Sceau en argent 800°/°° à décor en fort relief d'un dragon à cinq griffes de face, le pommeau orné d'un symbole «fu» (bonheur) entouré de quatre chauves-souris. La base composée d'une intaille gravée d'armoiries à double blason surmontées d'un heaume.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 6,7 cm.
Diamètre de l'intaille: 2 cm.
Poids: 74,8 g.
200 / 400

124

127

129

136

128

138

130

131

132

125
Important brûle-parfum tripode en argent 800°/°° à décor finement ciselé d'une scène de procession, probablement un cortège de mariage, la scène principale entourée de bambous et de pins sous lesquels s'affairent des paysans au travail. La panse agrémentée de deux anses en forme de dragons à quatre griffes en ronde bosse, le couvercle à prise en forme de chien de fô tenant sous sa patte une balle. Complet de son socle d'origine également en argent à bordure chantournée, le centre orné d'un symbole tho ceint de quatre chauves-souris aux ailes déployées. Chaque pied orné d'un dragon de face émergeant des nuées.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 43 cm. Poids total brut: 2957,6 g.
(Quelques légers enfoncements).
1 500 / 3 000

125

126
Grande théière quadripode en argent 800°/°° à riche décor ciselé de rinceaux fleuris, la panse ornée sur chaque face de deux dragons affrontés encadrant une réserve polylobée, l'une vierge, la seconde inscrite d'un idéogramme auspicieux. Le couvercle orné d'un chien de fô en ronde bosse.
Indochine, fin du XIXe siècle.
Hauteur: 27 cm. Poids: 1192,2 g.
(Enfoncements).
400 / 600

127
Boîte couverte cylindrique en argent 800°/°°. Le couvercle à décor ciselé en relief d'un dragon lové vietnamien dans les nuées. Les côtés ornés d'un second dragon de face à l'inhabituel double corps.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 5,5 cm. Diamètre: 7,7 cm.
Poids: 131,2 g.
150 / 300

128
Théière en vermeil 800°/°° à décor ciselé d'un fond de croisillons et réserves polylobées figurant sur un arrière plan de fleurs épanouies, pêches de longévité et arbres de vie, oiseaux, tigres, singes et daims survolés par un phoenix et un dragon. Le couvercle agrémenté d'une prise en forme de bouton de lotus, la théière à deux anses amovibles.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 13 cm. Longueur: 17 cm.
Poids: 461,5 g. (Usures et oxydation).
300 / 500

129
Petit vase tripode en argent 800°/°° à décor ciselé en fort relief d'un dragon à cinq griffes chassant la perle sacrée à travers les nuées. Le col et la base ceints d'un frise de ruyi et de grecques, le pied orné de rinceaux.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 11,5 cm. Poids: 263,7 g.
200 / 300

130
Pillulier en argent 800°/°° à décor très finement ciselé en relief de pampres et rinceaux peuplés d'écureuils. La partie centrale ornée du caractère fu stylisé (bonheur).
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 2,5 cm. Diamètre: 4,5 cm.
Poids: 52,4 g.
100 / 200

131
Boîte circulaire en argent 800°/°° et vermeil à décor de grue et oiseau parmi les fleurs. Le pourtour orné de réserves figurant le thème des «Trois amis de l'Hiver» soit le chrysanthème, le bambou et le prunus, symboles de longévité. Signée Vinh-Sadec sous la base. Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 3,5 cm. Diamètre: 7 cm.
Poids: 122,8 g.
150 / 300

132
Sceau en vermeil 800°/°° à décor finement ciselé en relief d'un dragon serpentant autour de la prise. Marque à deux caractères chinois classiques entremélés sous la base.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 7,5 cm. Poids: 36,6 g.
100 / 200

133
Réunion de deux boîtes à grillon en argent 800°/°° partiellement doré l'une à décor de motifs floraux, la prise centrale formée d'un anneau sur un symbole tho, les cotés ornés de réserves fleuries scandées de chauves-souris stylisées. La seconde à couvercle orné de fleurs.
Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 7 et 6,5 cm. Poids: 66,8 g et 52,9 g.
(Enfoncements, petits manques et usures).
150 / 300

134
Réunion de deux sceaux en argent 800°/°°, l'un à décor ciselé en fort relief d'un dragon à cinq griffes de face, la base à deux caractères chinois, le second orné d'un dragon crachant l'eau près d'un blason monogrammé en vermeil, la base vierge.
Indochine, début du XXesiècle.
Hauteur: 8,6 et 4,4 cm.
Poids: 68,4 g et 20,7 g.
120 / 150

135
Réunion de deux sceaux en argent 800°/°° à décor de dragons enroulés autour du manche. L'un à base vierge, le second orné d'un monogramme «VW» sommé d'une couronne comtale. Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 7,2 et 7,7 cm.
Poids: 29,5 g et 47,1 g.
100 / 200

136
Boîte à grillon en argent 800°/°° partiellement dorée, le couvercle à décor finement ciselé d'un dragon et d'un phoenix affrontés dans les nuées. Le pourtour orné de réserves figurant les attributs des immortels parmi les fleurs.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 4,5 cm. Diamètre: 9,5 cm.
Poids: 92,1 g.
(Usures et légers enfoncements).
120 / 150

126

137
Lot comprenant:
-Urne en métal (argent bas titre) à décor finement ciselé de deux réserves polylobées figurant un phœnix et un dragon. Le piètement tripode à bordure mouvementée, la panse agrémentée de deux anses à anneaux en forme de dragon d'Annam de face. Le col ceint d'une frise de grecques et de quatre symboles tho de longévité dans des médaillons. Le couvercle se terminant par une pointe ceinte de pétales de lotus. Poinçon d'orfèvre à deux caractères 大幅 sous la base.
Vietnam, début du XXe siècle.
Hauteur: 18 cm. Poids: 305,5 g.
-Petit vase de forme balustre en métal (argent bas titre). La panse à décor sur une face d'un dragon, la seconde ornée d'un phœnix. L'épaulement ceint de ruyi, le col à bord chantourné agrémenté de deux anses en forme de rinceaux. Le couvercle à décor d'un symbole tho muni d'une prise en forme de pointe. Poinçon à deux caractères 大幅 sous la base. Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 9,5 cm. Poids: 67,9 g.
100 / 150

138
Boîte à bétel circulaire en argent 800°/°°, le couvercle à décor finement ciselé de deux papillons butinant des chrysanthèmes. La partie droite ornée d'un poème calligraphié.
Vietnam, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 5,3 cm. Diamètre: 7,5 cm. Poids: 165,7 g.
150 / 200

139
Parties de nécessaires de toilette en argent 800°/°° comprenant:
-Un flacon de parfum en verre noir à monture en argent, monogrammé.
Hauteur: 10.5cm. Poids brut: 137.2g.
-Un flacon en verre à monture en argent ajouré, à décor de rinceaux.
Hauteur: 17cm. Poids brut: 294.8g.
-Un pot à parfum en verre rose, à monture en argent faceté à décor de réserves, figurant des scènes de vie.
Hauteur: 7cm. Poids brut: 255.7g.
(Bouchon manquant, col accidenté).
-Une boîte circulaire en argent à décor ciselé de motifs feuillagés, le couvercle orné d'un médaillon central, figurant une danseuse en apsara.
Hauteur: 6cm. Diamètre: 11cm. Poids brut:215,7 g.
Indochine, Cambodge et Vietnam, vers 1920.

On joint:
-Un vase tripode en argent sur une base lotiforme à décor ciselé de motifs feuillagés, le piètement orné de trois Garuda aux ailes déployées.
Cambodge, début du XXème siècle.
Hauteur: 20cm. Diamètre à la base: 8.5 cm.
Poids brut: 258,3 g.
80 / 120

140
Carafe en verre à monture en argent 800°/°° à riche décor ciselé et ajouré de bambous et réserves circulaires figurant pagodes et paysans au travail. Le col à bordure mouvementée, le bouchon à décor ciselé de bambous en relief.
Indochine, Vietnam, vers 1930.
Hauteur: 24,5 cm. Poids: 914,4 g.
100 / 200

141
Nécessaire de toilette en argent 800°/°° comprenant:
-Une boîte circulaire à décor finement ciselé de rinceaux feuillagés en relief.
Hauteur: 5cm. Diamètre: 9cm. Poids: 241.8g.
-Une petite boîte circulaire à décor de motifs feuillagés finement ciselés.
Hauteur: 2.4cm. Diamètre: 6cm. Poids: 77.2g.
-Un miroir face à main, agrémenté d'une glace biseautée entourée d'une monture à décor de frise de grecques, le revers orné de motifs feuillagés finement ciselés.
Longueur: 25cm. Poids: 318.3g brut.
-Une brosse à cheveux à décor ciselé de motifs feuillagés et entrelacs.
Longueur: 21cm. Poids: 174.7g brut.
-Une brosse à vêtement à décor ciselé de rinceaux.
Longueur: 16.3cm. Poids: 115.8g brut.
Indochine, vers 1920. Poids total brut: 927.8g.
150 / 300

142
Lot en argent 800°/°° comprenant:
-Un vase de forme balustre à col évasé, la panse à décor de réserves polylobées, ciselées en relief de bambous, lotus, fleurs de cerisier, et pivoines.
Poiçon à deux caractères sous la base.
Hauteur: 17.5 cm. Poids: 196.5g.
(Légères déformations).
-Une boîte circulaire, le couvercle orné de deux dragons chassant la perle sacrée entourant dans un médaillon central un symbole tho. Les côtés figurant des scènes de la vie quotidienne, la bordure du couvercle ornée d'une frise de bambous.
Hauteur: 3.5 cm. Diamètre: 5 cm. Poids: 75.1g.
-Une boîte ronde à décor d'un paysage lacustre, les côtés ornés de scènes de vie.
Poiçon à deux caractères sous la base.
Hauteur: 5 cm. Diamètre: 7.7cm.
Poids: 141.9g.
Indochine, début du XXème siècle.
Poids total net: 413.5g.
(Enfoncements et déformations).
150 / 200

143
Lot en argent 800°/°° comprenant:
-Une petite théière en argent à décor ciselé en relief de deux dragons parmi les nuées. La partie supérieure ornée de motifs incisés de bambous et chrysanthèmes, la panse agrémentée d'une anse à décor de pointillés.
Hauteur: 7.3cm. Longueur: 12cm. Poids: 126.7g.
-Une boîte de forme ovale à décor ciselé d'un phoenix et d'un dragon affrontés autour d'un médaillon central orné d'un cabochon de pierre dure verte.
Longueur: 7cm. Poids brut: 41.5g.
-Une boîte couverte à décor ciselé de fonds marins et poissons, le couvercle orné d'un cabochon de pierre dure verte.
Hauteur: 5cm. Diamètre: 5cm. Poids brut: 37.6g.
-Un bracelet manchette en argent à décor ciselé de dragons et symboles Tho, la partie supérieure ornée d'un disque de jade jadéïte.
Diamètre: 6.5cm. Poids brut: 68.9g.
Poids total brut: 274.7g.
120 / 150

144
WANG HING.
Boîte hexagonale en argent 800°/°° à pans coupés, le couvercle à décor d'un dragon dans les nuées entourant un médaillon vierge. Les côtés ornés de réserves figurant les amis de l'hiver: bambou, chrysanthème, prunus. L'intérieur en vermeil. Poiçon d'orfèvre et de titrage sous la base. Chine, vers 1900.
Poids: 246.5g.
200 / 300

145 NON VENU

146 NON VENU

148

INDOCHINE

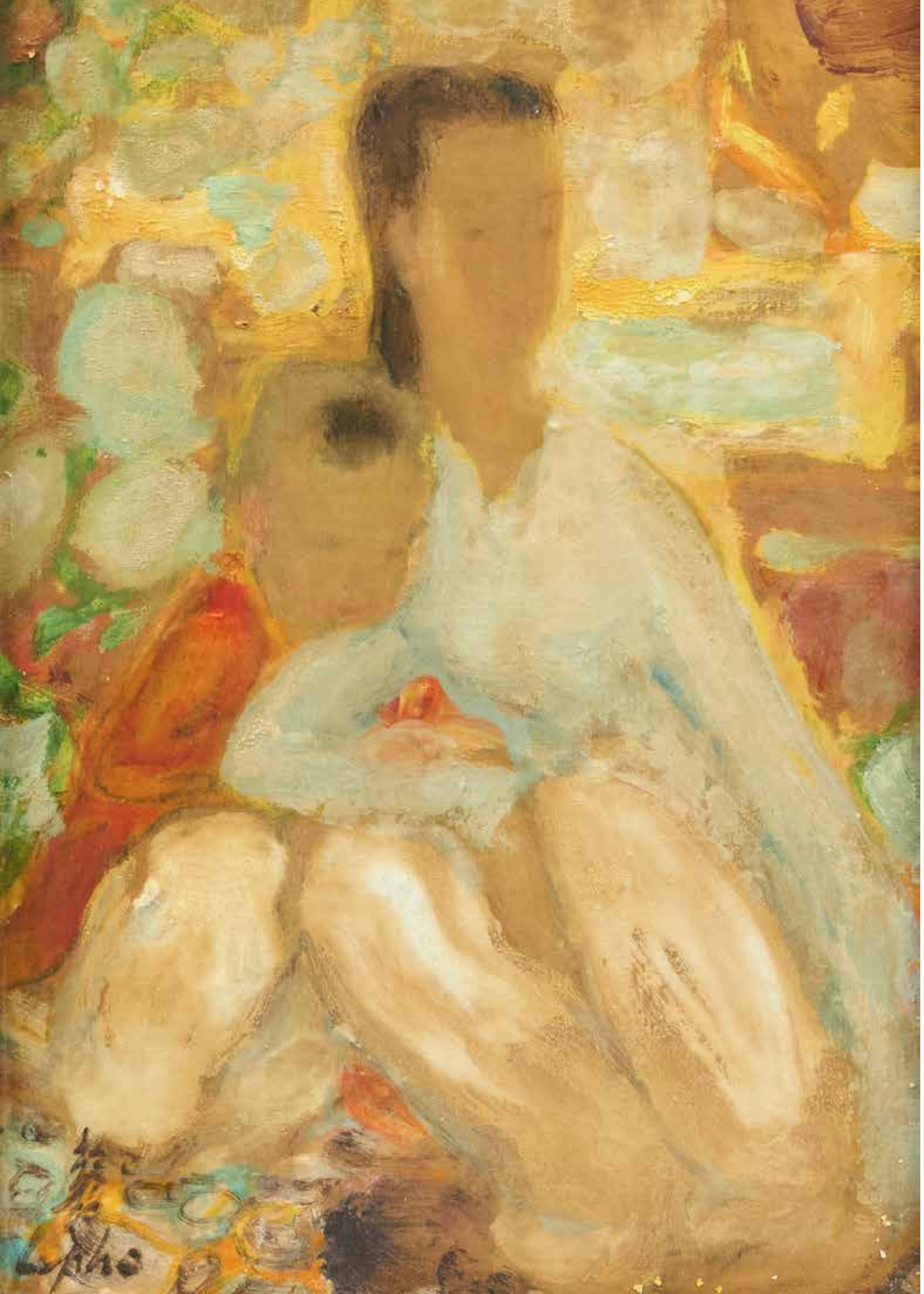
PEINTURE VIETNAMIENNE
TÁC PHẨM CỦA HỌA SĨ VIỆT NAM

147
LG VI THUY (XXe siècle).
Porteuse vietnamienne sur le chemin d'une pagode.
Aquarelle sur papier de forme ovale, signée, numérotée 215 et datée 1925 en bas à droite.
On dispose de peu d'éléments sur cet artiste actif dans les années 20-30 qui ajoute parfois à sa signature un cachet en forme de rouleau déployé inscrit des caractères 巴茄詩 牙北.
Indochine.
Dimensions: 38x48,5 cm.
200 / 400

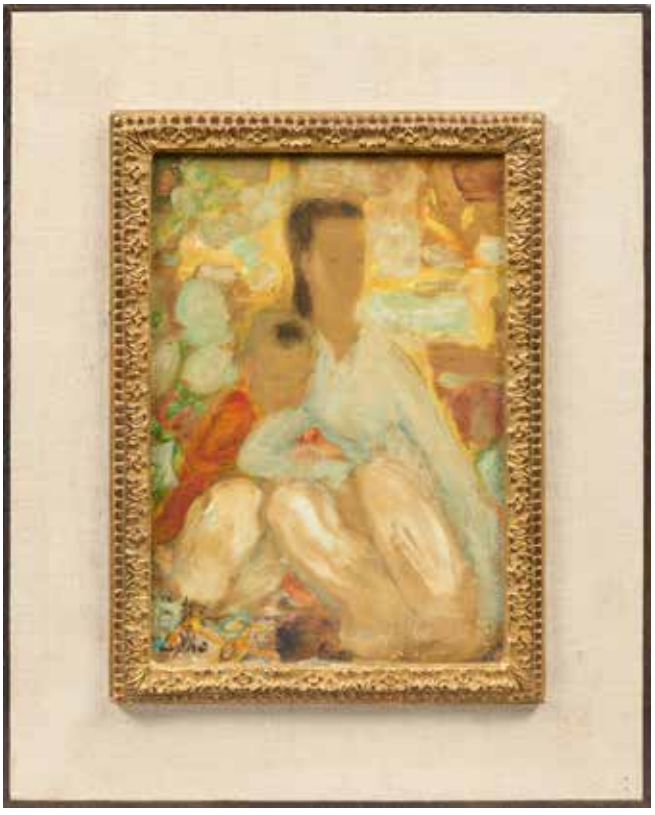
148
NGUYEN PHUC (XXe siècle).
Cour intérieure d'une pagode.
Huile sur toile encadrée, signée en bas à droite et datée 1943.
Dimensions: 44,2x62 cm.
400 / 600

149
École Vietnamienne du début du XXe siècle. Sur les rives du Mékong, vers 1930-1940.
Huile sur panneau encadrée, signée en bas à droite (illisible).
Dimensions: 49x48,5 cm.
(Manques).
200 / 400

149



LÊ PHO (1907-2001).
ECOLE DES BEAUX ARTS DE L'INDOCHINE, PROMOTION 1930.



150
LÊ PHO (1907-2001).
École des Beaux-Arts de l'Indochine.
Promotion 1930.
Le câlin de l'enfant ou «Mère et enfant».
Peinture sur soie encadrée, signée en bas à gauche. Encadrement d'origine en bois, tissu beige et stuc doré caractéristique des œuvres de la période. Étiquette dactylographiée de la Galerie Romanet au dos «Galerie Romanet 18 avenue Matignon Paris - Le Pho n°310-800».
Dimensions: 25,8x17,8 cm (à vue).
(Craquelures et infimes manques).

Provenance: Acquis auprès de la Galerie Romanet. Étiquette de la Galerie au dos.
30 000 / 50 000

MAI TRUNG THU (1906-1980).
ECOLE DES BEAUX ARTS DE L'INDOCHINE, PROMOTION 1930.

151
MAI TRUNG THU,
dit MAI-THU (1906-1980).
École des Beaux-Arts de l'Indochine.
Promotion 1930.
Portrait de Madame Nguyễn Nguyệt Nga, 1950.

Dessin préparatoire à la mine de plomb et estompe sur papier. La partie inférieure droite agrémentée d'une réduction esquissée en couleurs. Cachet rouge de l'artiste en haut à droite.Encadrement en bois sculpté à décor de deux dragons affrontés chassant la perle sacrée.
Dimensions: 52x39 cm.
Provenance: Collection particulière française.
Acquis à Vanves dans les années 1990.
15 000 / 20 000

152

INDOCHINE 66 LYNDA TROUVÉ

153

152

ECOLE DES BEAUX-ARTS DE L'INDOCHINE.
Portrait d'une jeune fille du Nord au foulard bleu, vers 1935.
Huile sur toile non signée.
Dimensions: 67x45,8 cm.
(Légères restaurations).

Peint à l'huile sur toile, ce portrait de jeune fille du Nord correspond parfaitement aux œuvres d'élèves de l'Ecole des Beaux-Arts de l'Indochine au cours des années 30.
En 1925, Victor Tardieu recrute au sein de l'EBAI nouvellement créée, le peintre Joseph Inguimberty au poste de Professeur d'Arts décoratifs. Ce dernier va exercer une influence considérable sur ses élèves, non seulement en leur transmettant les techniques occidentales parmi lesquelles la peinture à l'huile mais aussi le fait de peindre «sur le motif», privilégiant les thèmes liés au quotidien de cette Indochine qui le passionne dès son arrivée à Hanoï.

L'œuvre présentée ici s'inscrit dans cette période prolifique et fut sans aucun doute réalisée par un élève proche ou de la même promotion que To Ngoc Van ou Luong Xuan Nhi. Sur un fond s'apparentant à un sous-bois esquissé par des aplats indéfinis, se dégage cette figure au visage particulièrement soigné, ceint d'un foulard bleu noué au cou que l'on retrouve souvent chez les femmes du Nord. Proche stylistiquement des travaux d'autres élèves de l'Ecole des Beaux-Arts de l'Indochine diplômés dans les années 30, l'absence de signature ne permet pas d'attribuer avec certitude l'œuvre. Elle reste néanmoins d'une grande maîtrise technique.
6 000 / 8 000

153

LONG CHÂU ou Cổ Tấn Long Châu
(né en 1938).
L'élégante au chat.
Grande peinture sur soie encadrée, signée et datée 1992 en bas à droite. Passe-partout d'origine en tissu à décor damassé de symboles tho contrecollé sur papier.
Dimensions: 78,5x58,5 cm.
(Soie gondolée, pliures).
1 000 / 2 000

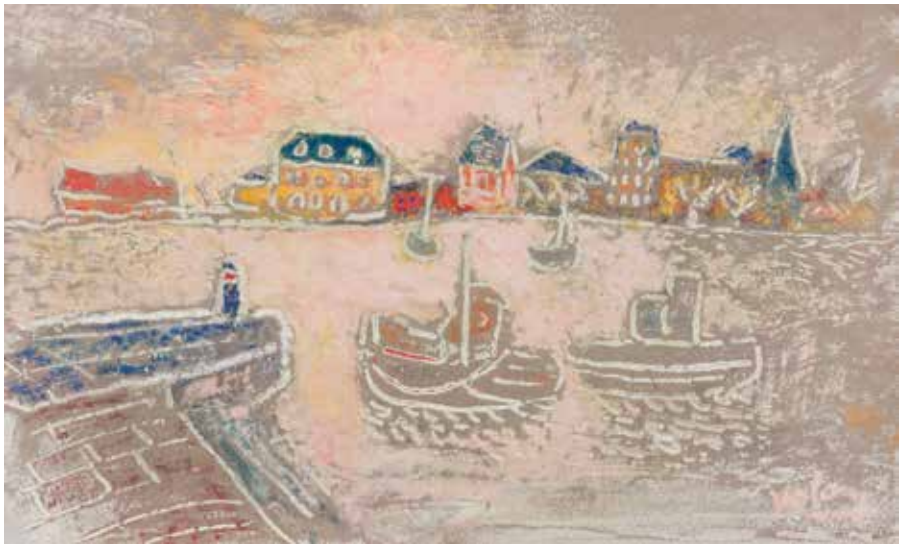
154

156

154
VO LANG dit JEAN VOLANG (1921-2005).
École des Beaux-Arts de l'Indochine. Diplômé en 1942.
Le bouquet au vase bleu blanc.
Huile sur toile encadrée signée en bas à droite.
L'encadrement d'origine.
Dimensions: 65,5x50 cm.
4 000 / 6 000

155
VO LANG dit JEAN VOLANG (1921-2005).
École des Beaux-Arts de l'Indochine.
Diplômé en 1942.
Le port breton.
Technique mixte sur panneau encadrée,
dite «à la coromandel», signée en bas à droite.
Travail de la fin des années 60.
Dimensions: 42,2x24,6 cm (à vue).
1 500 / 2 000

156
DANG LEBADANG ou
Lê Bá Đảng (1921-2015).
Couple de chevaux.
Huile sur toile encadrée,
signée et située en bas à droite «Paris».
Dimensions: 61,5x41,5 cm.
1 000 / 2 000



155

DIEM PHUNG THI (1920-2002).

157
DIEM PHUNG THI (1920-2002).
Personnage stylisé.
Sujet en bronze monté sur un socle en marbre noir, signé à deux reprises Điểm Phùng Thị et daté 72.
Hauteur: 26 cm.
Dimensions du socle: 30x30 cm.
(Oxydation).

Bibliographie: Reproduit dans The Art of Diem Phung Thi, Ed. Fine Arts Association of Ho Chi Minh City, Viet-Nam, 1997.
2 000 / 4 000

158

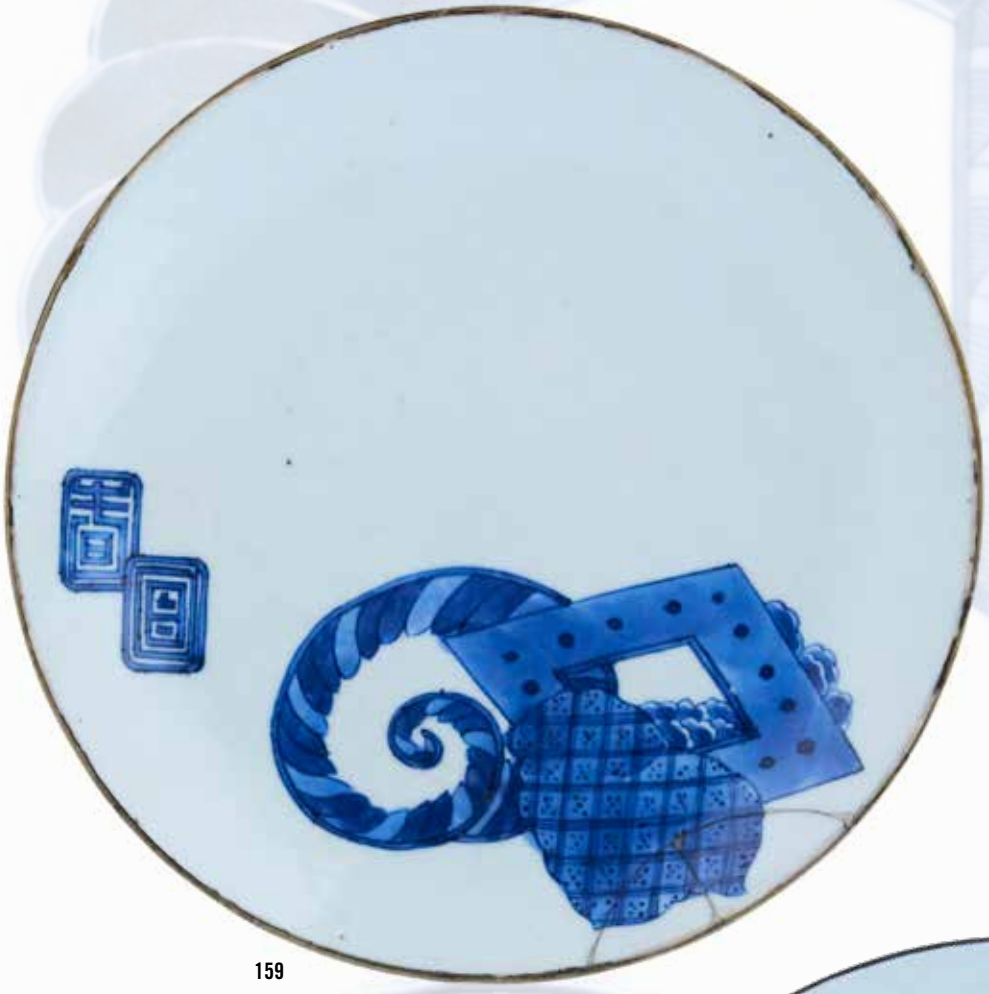
INDOCHINE

BLEUS DE HUÉ
ĐỒ SỨ MEN LAM HUẾ

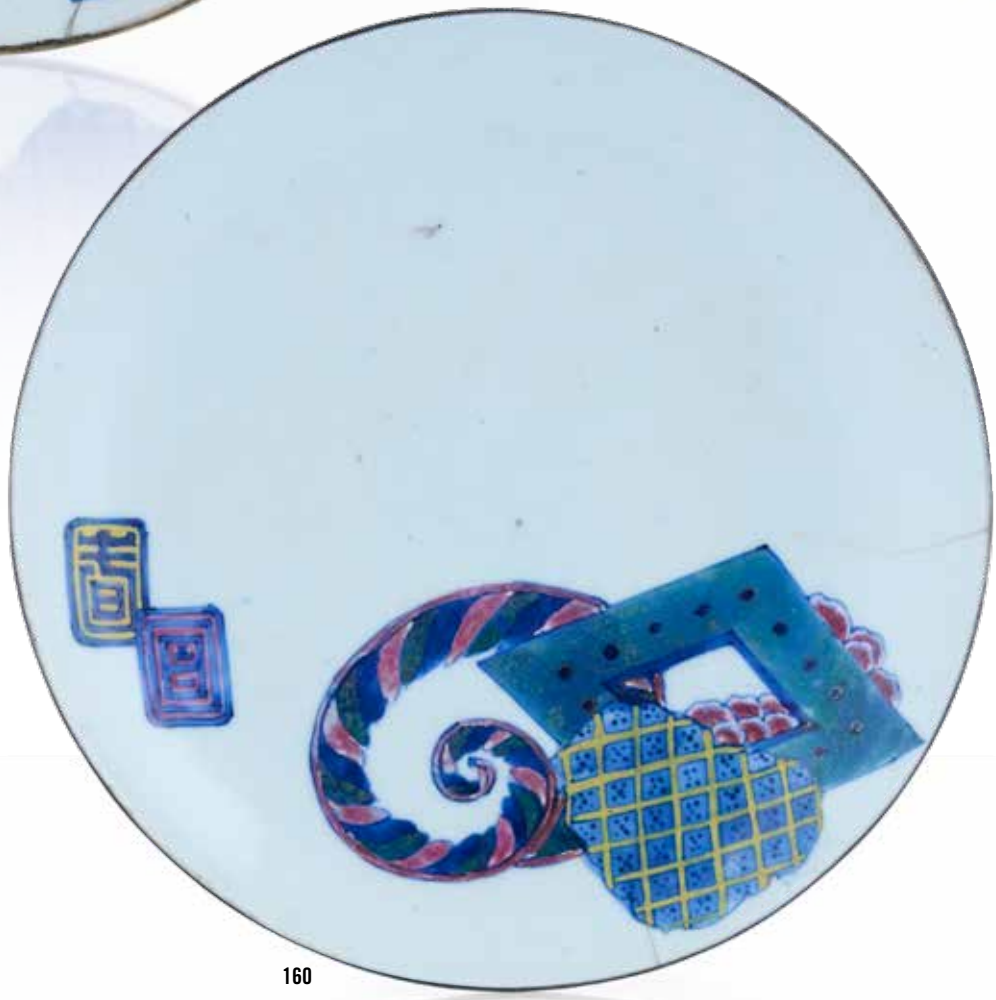
**COLLECTION PRIVÉE,
ANCIENNE COLLECTION DE LA
MAISON DENIS-FRÈRES**

158
Rare paire d'assiettes en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor d'un caractère tho de longévité entouré de fleurs, feuillages et frises de croisillons. L'une cerclée de métal. Importante marque tho en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 21 cm.
(Infime éclat à l'une, éclats et fêles pour la seconde).
Provenance: Collection privée, ancienne collection de la Maison Denis-Frères.
30 000 / 50 000

158



159



160

159
Assiette en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor d'une palme entourée de figures géométriques quadrillées, le décor désaxé, jouxté de symboles tho.
La lèvre cerclée de métal.
Chine pour le Vietnam, fin du XVIIIe-début du XIXe siècle.
Diamètre: 21,5 cm.
(Accidents et restauration).
Provenance: Collection privée, ancienne collection de la Maison Denis-Frères.
2 000 / 4 000

160
Assiette en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» postérieurement émaillée polychrome à décor d'une palme entourée de figures géométriques quadrillées, le décor désaxé, jouxté de symboles tho. La lèvre cerclée de métal.
Chine pour le Vietnam, fin du XVIIIe-début du XIXe siècle.
Diamètre: 21,3 cm.
(Fêles).
Provenance: Collection privée, ancienne collection de la Maison Denis-Frères.
4 000 / 6 000

161

Rarissime et exceptionnelle paire de pots à pinceaux impériaux en porcelaine bleu blanc dite «Bleu de Hué».
De forme cintrée à bordure évasée, la panse à riche décor bleu de cobalt de deux phoenix (personnification de l'impératrice) survolant un jardin agrémenté de gōngshí, orchidées, et chrysanthèmes. Le motif principal bordé de saules pleureurs et bambous émergeant des rochers.
Marque à quatre caractères en relief blanc sous la base « Nội phủ thị đoài » 內府侍克 soit « Palais intérieur, enceinte de l'Ouest » dite marque secrète réalisée en pâte sur pâte. Ce type de marque est extrêmement rare et n'était utilisé que pour les porcelaines destinées à Đặng Thị Huệ.

Présence d'une inscription à deux caractères incisée sous la base de l'un 兌閣 «đoái các» pouvant être une indication d'utilisation dans une salle à l'Ouest ou une marque dite de collectionneur.
Chine pour le Vietnam, fours impériaux, seconde moitié du XVIIIe siècle.
Hauteur: 16,5 cm. Diamètre: 22 cm.
(L'un en parfait état, le second présentant deux très légers fêles et un infime éclat en bordure).
Provenance: Collection privée, ancienne collection de la Maison DENIS-FRERES.

Pour une pièce de forme similaire et de même période dont il n'existe que deux autres exemplaires, voir celle conservée au Musée Royal de Mariemont sous le numéro d'inventaire AC 96/180.

Un autre vase de même forme est conservé au sein du Musée des Antiquités Royales de Hué sous le numéro d'inventaire BTH 1474. GM01-4173.

La paire de pots à pinceaux que nous présentons produite à destination de Đặng Thị Huệ, concubine du seigneur Trịnh Sâm (1767-1782) est inédite par deux aspects: Si ces porcelaines impériales étaient généralement produites par deux, aucune autre paire de pots à pinceaux de ce type n'a survécu ou n'est actuellement connue. Seuls deux vases à l'unité et de forme similaire sont référencés. Cette paire arbore par ailleurs un décor inconnu mais stylistiquement très proche des porcelaines destinées à Đặng Thị Huệ. L'iconographie aux saules pleureurs, bambous,

rochers et phoenix était en effet réputée être la préférée de la concubine.

D'une extrême rareté, les pièces produites à destination de l'épouse principale furent parmi les bleus de Hué les plus luxueux jamais réalisés. Fabriqués au sein des fours impériaux officiels: la porcelaine utilisée fut produite à partir de l'argile le plus noble et le décor aux profondes nuances de bleu de cobalt témoigne non seulement d'un travail particulièrement soigné sans doute conçu par les plus grands maîtres mais aussi d'un usage dispendieux des matériaux les plus précieux.
Leur état de conservation est par ailleurs exceptionnel, l'un étant en effet en parfait état - fait quasi unique pour un bleu de Hué de cette période.

Đặng Thị Huệ était la favorite du seigneur Trịnh Sâm (1767-1782). Elle est notamment connue pour avoir exercé la régence durant près d'un mois en 1782. Elle meurt en 1784 suite à de violentes luttes intestines qui la conduisent au suicide. Elle fut néanmoins l'une des femmes les plus influentes de son temps, élevée par Trinh Sâm au rang « Tuyên phi», la plus haute distinction de la période pour une épouse.

La présence de ces vases au sein de l'ancienne collection de la Maison Denis-Frères témoigne des relations diplomatiques qui existaient entre la Cour Impériale d'Annam et cette firme qui fut l'une des plus importantes d'Asie. Les archives ne mentionnent pas le don de ces vases. Cette pratique d'offrir des pièces issues du palais aux officiels importants est cependant bien connue, plusieurs documents attestant d'ordres émanant directement de l'Empereur de retirer des collections impériales des «vases» et autres «boîtes à bétel» en vue de cadeaux.

60 000 / 100 000

162

163

162

Importante potiche en porcelaine bleu blanc, la panse à décor de fleurs et branchages fleuris, l'épaulement orné de lambrequins scandés de réserves figurant les Bajixiang (emblèmes bouddhiques). Le couvercle muni d'une prise rapportée en bronze, orné de réserves figurant des chiens de fô.
Chine, XVIIIe siècle.
Hauteur: 62 cm.
(Restauration à agrafes, fêles, accidents, le couvercle probablement rapporté).

On joint:

-Une table d'appoint en bois exotique sculpté, à bandeau ajouré de rinceaux. Le piètement à décor de tête de chimères et pieds griffes joints par une entretoise circulaire. Le plateau de forme mouvementé orné au centre d'une plaque de marbre rose.
Indochine, fin du XIXe siècle.
Hauteur: 55 cm. Diamètre: 48 cm.
Provenance: Collection privée, ancienne collection de la Maison Denis-Frères.

2 000 / 4 000

163

Importante potiche couverte en porcelaine bleu blanc, la panse à décor de rinceaux et lotus stylisés, l'épaulement orné de lambrequins scandés de réserves figurant les Baxijiang (emblèmes bouddhiques).
Chine, dynastie Qing (1644-1912), XVIIIe siècle.
Hauteur totale: 73 cm.
Provenance: Collection privée, ancienne collection de la Maison Denis-Frères.
(Restaurations, fêles et accidents, couvercle manquant).

1 500 / 3 000

164

166

164

Vase en porcelaine bleu blanc à décor de soldats portant des torches à la poursuite d'un cavalier sous une représentation d'astérismes.
Chine pour le Vietnam,
XVIIe siècle, période Transition.
Hauteur: 34 cm.
(Fêles, importante restauration à la base).
600 / 1 000

165

Réunion de deux coupelles en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor d'un couple de phœnix. L'une à lèvre cerclée de cuivre marquée sous la base à deux caractères «Phác» soit «jade non taillé» en bleu sous couverte sous la base, la seconde à deux caractères «Chính ngọc» soit «jade véritable ou vrai jade».
Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 17,3 et 16 cm.
(Restauration à l'une,
infimes éclats en bordure de la seconde).
500 / 800

166

Bol en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor d'un couple d'oiseaux sur une branche de prunier fleurie.
Chine pour le Vietnam, début du XIXe siècle.
Hauteur: 6,5 cm. Diamètre: 13,5 cm.
(Eclat).
400 / 600

167

Rare petit crachoir en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor d'oies sauvages parmi les bambous.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle, règne de S.M. l'Empereur Tu Duc.
Hauteur: 9 cm. Diamètre: 12,7 cm.
(Egrenures).
400 / 600

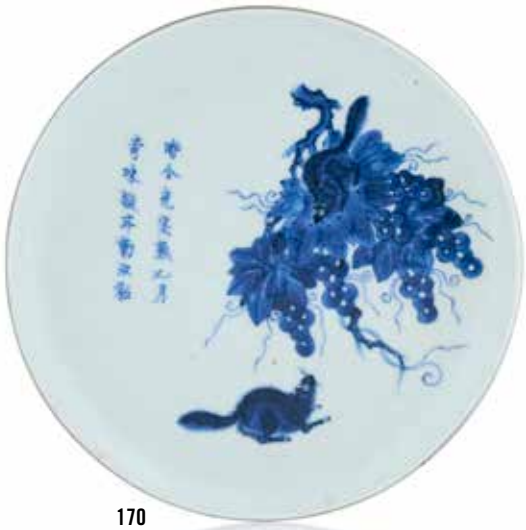
165

165

167

168

169



170

168
Coupelle en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor de trois dignitaires survolés par une chauve-souris.
Marque à deux caractères en bleu sous couverte «Ngoạn Ngọc» soit «bibelot de jade» sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 16,4 cm.
(Usures, fêles et petit éclat en bordure).
300 / 500

169
Petite assiette en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor de symboles tho stylisés.
Inhabituelle marque au soleil levant sous la base en bleu sous couverte.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 10 cm.
200 / 400

170
Coupelle en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor d'écureuils parmi les feuilles de vigne et raisins, la lèvre cerclée de métal.
Marque à quatre caractères en bleu sous couverte sous la base 如松之茂 «như tùng chi mậu» soit «aussi verdoyant que le pin».
Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 17,3 cm. (Éclats, usures et fêles).
300 / 500

171
Assiette en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor de lotus.
Marque à deux caractères «Trân ngọc» soit «jade précieux» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 15,9 cm.
(Fêles et egrenures).
150 / 300

172
Coupelle en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor d'un poème calligraphié en nôm et d'une scène illustrant l'amitié entre Ba Nha et Tu Ky.
Marque à deux caractères «Ngoạn Ngọc» soit «bibelot de jade» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 13,3 cm.
-On joint:
Une tasse à décor identique ornée du même poème et marquée «Ngoạn Ngọc» soit «bibelot de jade» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 6 cm. Diamètre: 7,7 cm.
200 / 400

171

172

172

175

174

173

173
Assiette en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor d'orchidées et d'un poème calligraphié.
Marque à deux caractères en bleu sous couverte «Ngoạn Ngọc» soit «bibelot de jade» sous la base.
Chine pour le Vietnam,
XIXe siècle.
Diamètre: 18,3 cm.
(Usures, égrenures, fêles et deux petits éclats à la lèvre).

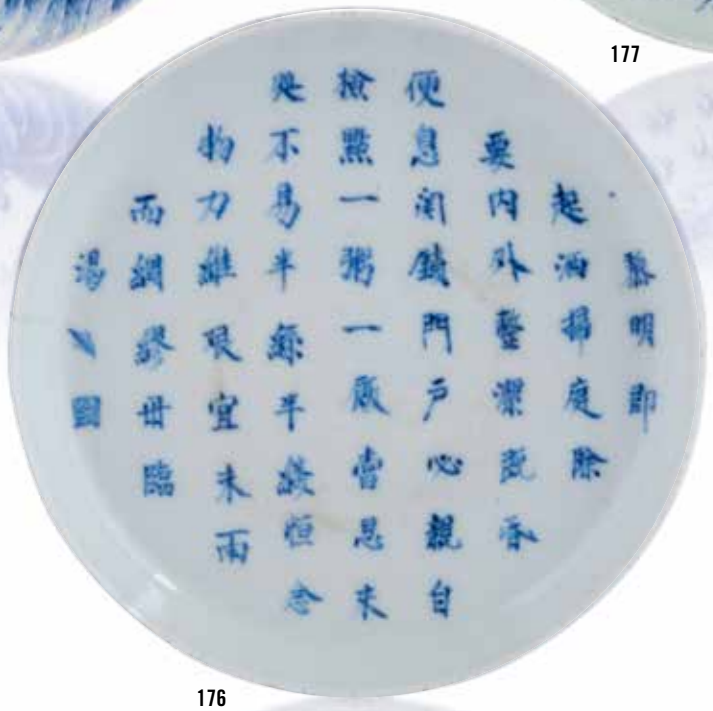
Pour un exemplaire comparable, voir celui conservé dans la collection Vương Hồng Sển.
500 / 800

174
Coupelle en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor d'un personnage et de sa suite sur une île contemplant un sampan approchant. La partie supérieure ornée d'un poème calligraphié issu de «l'histoire des huit immortels dans le vin» 天子呼来不上船, 自称臣是酒中仙 se traduisant par «L'empereur ne pouvait pas monter à bord du bateau, alors il prétendit qu'il était un immortel buveur de vin».
Marque à quatre caractères «Di tinh nhà thủen» soit «la joie du bel amour» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 14,6 cm. (Restaurations).
300 / 500

175
Coupelle en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor de deux personnages sur une île près d'un pont.
Marque à quatre caractères «Nhà ngoạn lưu phương» soit «bijoux élégant pour conserver la renommée» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, fin du XIXe-début wdu XXe siècle.
Diamètre: 11 cm.
200 / 400

178

177



176

176
Coupelle en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor d'un poème calligraphié.
Marque à deux caractères «Ngoạn Ngọc» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 16,8 cm. (fêle et egrenures).
300 / 500

177
Coupelle en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor en traits simples d'un dragon et d'un phœnix chassant la perle sacrée à travers les nuées. Marque à deux caractères en bleu sous couverte «Ngoạn Ngọc» soit «bibelot de jade» sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 17,5 cm. (Usures, défauts de cuisson).
200 / 300

178
Coupelle en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor de bambous parmi les rochers, la partie gauche ornée d'un poème calligraphié 包藏胸中島 春華滿天青.
Marque à deux caractères «My Ngoc» soit «beau jade» en bleu sous couverte sous la base.
Vietnam, XXe siècle.
Diamètre: 17,4 cm.
100 / 200

179
Bol en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Huê» à décor de bambous, l'arrière orné d'un poème calligraphié. Marque à deux caractères «Ngoạn Ngọc» (bibelot de jade) en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, f
in du XIXème siècle.
Hauteur: 6cm
Diamètre: 17.5cm
(Restaurations).

179

-On joint:
Une tasse en porcelaine craquelée à décor de chiens de fô enserrant des sapèques. La lèvre cerclée de métal.
Marque de longévité tho sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXème siècle.
Hauteur: 4cm Diamètre: 5cm
(Cassé, recollé).
200 / 300

179

183

182

180

Réunion de trois coupelles en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» comprenant:
-Une coupelle à décor de deux aigrettes sous un pin s'épanouissant sur un monticule aux champignons de lingzhis. L'ensemble du décor faisant référence aux symboles de la longévité. Marque à deux caractères «Phác» soit «jade non taillé» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 17,3 cm.
-Une coupelle en porcelaine à décor de sept oies sauvages dans un étang, l'une survolant la scène délimitée de bambous. Marque à deux caractères «Phác» soit «jade non taillé ou brut» en bleu sous couverte sous la base. La lèvre cerclée de cuivre.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 16,5 cm.
(Fêles, infimes éclats en bordure).
-Une coupelle en porcelaine à décor de quatre oies sauvages dans un étang bordé de bambous.
Peu courante marque à deux caractères «Tung nhạc» soit «La montagne Songyue» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 17,2 cm. (Fêles et éclats).
400 / 600

181

Réunion de trois coupelles en porcelaine bleu blanc dite «Bleu de Hué» comprenant:
-Une coupelle à décor d'un batelier sur sampan dans un paysage lacustre.
Marque à deux caractères «Ngoạn Ngọc» soit «bibelot de jade» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 18 cm.
-Une coupelle à décor des trois amis de l'hiver (pin, bambou et prunus), la partie haute ornée d'un poème calligraphié.
Marque à deux caractères «Ngoạn Ngọc» soit «bibelot de jade» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, XXe siècle.
Diamètre: 17,3 cm.
-Une coupelle à décor d'une scène de genre dans un paysage lacustre figurant un petit gardien de buffle, un pêcheur et un porteur.
Marque à deux caractères «Ngoạn Ngọc» soit «bibelot de jade» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, f
in du XIXe siècle.
Diamètre: 16,7 cm.
300 / 500

182

Coupelle en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor de paysages lacustres aux saules pleureurs.
Marque à deux caractères «Ngoạn Ngọc» en bleu sous couverte sous la base.
Indochine, XIXe siècle.
Diamètre: 17,8 cm.
(Fêle et éclat).
200 / 400

183

Coupelle en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor d'un poème calligraphié en nôm et d'une scène illustrant l'amitié entre Ba Nha et Tu Ky.
Marque à deux caractères «Ngoạn Ngọc» soit «bibelot de jade» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 18,5 cm.
200 / 400

180

184
Bol en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor de luohans. La lèvre ceinte d'une frise de deux dragons dans les nuées chassant la perle sacrée.
Marque à deux caractères «Nội phủ» sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 8,5 cm. Diamètre: 17 cm.
(Éclats, egrenures).
200 / 400

184

185
Réunion de deux coupelles en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor dit «mai hạc» d'une grue perchée sur un rocher auprès duquel s'épanouit un prunier en fleurs.
La partie haute agrémentée d'un poème en nôm attribué au poète Nguyễn Du (1765-1820) se traduisant par «Tout en chantonnant, je me plais dans la contemplation du paysage, le prunier est un ancien ami, la grue sacrée une vieille connaissance».
Marque à deux caractères «Ngoan Ngoc» soit «bibelot de jade» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, première moitié du XIXe siècle.
Diamètre: 17,5 et 13 cm.
(Fêles et éclat).
500 / 800

185

185

186
Bol en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor de saule pleureur et lotus. La lèvre cerclée de métal.
Marque à deux caractères en bleu sous couverte sous la base «Nha Ngoc» soit «jade élégant».
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 8,3 cm. Diamètre: 20 cm.
(Fêles et égrenures).
300 / 500

186

187
Bol couvert en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor de phœnix volant à travers les nuées.
Marque à quatre caractères «Dao Ngoc Tran ?» 陶玉珍? en bleu sous couverte sous la base et sur le couvercle.
Chine pour le Vietnam, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 10,5 cm. Diamètre: 16,6 cm.
600 / 1 000

187

188

188

Ensemble comprenant:
-Deux coupelles en porcelaine bleu blanc dite «Bleu de Hué» à décor de lotus et saule pleureur.
Marque à deux caractères «Ngoạn Ngọc» soit «bibelot de jade» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam,
XIXe et début du XXe siècle.
Diamètre: 13 cm.
-Une assiette en porcelaine bleu blanc dite «Bleu de Hué» à décor similaire.
Marque à deux caractères «Ngoạn Ngọc» soit «bibelot de jade» en bleu sous couverte sous la base.
Chine pour le Vietnam, XIXe siècle.
Diamètre: 17 cm.
300 / 500

189

Vase soliflore en porcelaine bleu blanc dite «bleu de Hué» à décor d'un phœnix volant à travers les nuées. Le col long à monture en métal repoussé et ciselé en relief. Marque de longévité tho sous la base en bleu sous couverte.
Chine pour le Vietnam,
début du XXe siècle.
Hauteur: 23,5 cm.
(Egrenures).
300 / 500

189

INDOCHINE

LAQUES
SƠN MÀI

190
ECOLE DE THU DAU MÔT.
Panorama du temple d'Angkor Wat.
Très important et rare diptyque en laque polychrome et rehauts or sur isorel non signé.
Vers 1945.

Dimensions totales: 148,5x350 cm.
(Usures, petits manques en bordure).

Provenance: André Michel, Chef du Service des Fraudes à Saïgon, auteur d'un roman sur l'Indochine, «l'Or Noir» en 1931.
L'œuvre fut d'abord acquise sur commande spéciale auprès de l'Ecole de Thu Dau Mot (réputée conçue pour orner le hall d'un musée), puis exposée dans la demeure de la famille à Saïgon. Elle est ensuite transportée en France pour décorer l'appartement des propriétaires

à Paris puis déplacée dans le Sud de la France (voir photographies d'époque du panneau au mur des deux logements).
Dans la famille par descendance.

Exceptionnel par sa taille, ce diptyque conçu à l'origine en un seul panneau est l'un des plus grands panneaux de laque vietnamien jamais présenté aux enchères. Dans un style Art Déco typique des productions de l'Ecole de Thu Dau Môt, l'œuvre représente une vue du temple d'Angkor Wat depuis le temple montagne du Phnom Backeng. Elle est selon toute vraisemblance le fruit d'une commande particulière. Aucun autre exemplaire en laque de cette taille n'est actuellement connu pour Thu Dau Môt.

3 000 / 5 000

191

191

ĐINH VĂN ? (Possiblement Đinh Văn Thanh ou dans l'entourage de ĐINH VĂN DẦN) - production du village de Hạ Thái.
Le retour du Lauréat.
Panneau en bois laqué polychrome et or encadré, signé en bas à droite à trois caractères stylisés.
Indochine, vers 1945.
Dimensions: 46,7x60 cm.

Thème bien connu des artistes laqueurs vietnamiens dont plusieurs utilisèrent ce même poncif comme Nguyen Quang Mau ou Thanh Lê, la ressemblance avec l'œuvre de Đinh Văn Dần laisse entendre que le laque que nous présentons fut réalisé par un artiste faisant partie de son entourage au sein du village de laqueurs de Hạ Thái, possiblement l'un des artistes de la fratrie.
3 000 / 5 000

192

192

ECOLE DE THU DAU MOT.
La Baie d'Along.
Triptyque en bois laqué polychrome et or signé en bas à gauche.
Indochine, vers 1945.
Dimensions par panneau: 60x40 cm.
Dimensions totales: 60x120 cm.
500 / 800

193

193

TRUONG VAN THANH (1918-?).
École des Arts appliqués de Thu Dau Mot.
Sur les rives du fleuve rouge.
Panneau en bois laqué polychrome et or signé et daté en bas à droite 55.
Dimensions: 60,5x90 cm.
(Très bel état).
Provenance: Collection particulière d'un fonctionnaire français en poste à Saïgon dans les années 50. Transmis dans la famille par descendance.

Né le 18 mars 1918 à Tân Thuận Đông dans la région de Sa Dec, Trương Văn Thành est formé à l'art de la laque à l'Ecole des Arts Appliqués de Thu Dau Mot fondée en 1901. Il fait partie des premières générations d'artistes laqueurs du Sud Vietnam. En 1943, il co-fonde la Maison Thanh Lê spécialisée dans l'art de la laque et dans la fabrication d'objets d'art ainsi que de mobilier aux côtés de Nguyen Thanh Lê.
Les œuvres originales sur panneau de laque de Trương Văn Thành sont relativement rares sur le marché. Elles se distinguent par une qualité de réalisation nettement supérieure au reste de la production de son atelier. Le laque que nous présentons ici constitue l'un des plus beaux exemplaires proposé aux enchères pour l'artiste. Son style très reconnaissable se décèle notamment par l'utilisation de grands aplats de feuilles d'or dans la représentation des nuages et par la finesse et la précision des détails des feuillages. Le sujet rappelle par ailleurs fortement l'œuvre de Tran Phuc Duyen intitulée «reflets» et, à certains égards, l'œuvre de Tran Van Ha lui même diplômé de l'Ecole de Thu Dau Mot.
3 000 / 5 000

194

Dans le goût des productions de PHAM HAU (1903-1994).
Boîte de forme carrée en bois laqué polychrome et or à décor d'une scène de village du Tonkin. Les cotés laqués noir pailleté or, l'intérieur rouge (repeint).
Indochine, vers 1945-1950.
Hauteur: 5,9 cm. Longueur: 24,6 cm.
Profondeur: 24,6 cm.
(Restaurations sous la base et à l'intérieur).
1 000 / 2 000

194

196

195

197

195
THANH LAP (XXe siècle).
La cascade aux daims.
Panneau en bois laqué polychrome et or, signé en bas à droite.
Dimensions: 30x40 cm.
400 / 600

196
LÊ THY (1919-1961).
École des Beaux-Arts de l'Indochine, Classes préparatoires 1944-1945 sous la direction de Nam Son.
Femmes au hamac.
Panneau en bois laqué polychrome, signé en bas à droite.
Dimensions: 60,5x92,5 cm.
(Usures aux coins, fissures).
5 000 / 8 000

197
ECOLE DES ARTS APPLIQUES DE THU DAU MOT.
Sampans au retour de pêche.
Panneau en bois laqué polychrome signé en bas à droite du cachet de l'école de Thủ Dầu Một en lettres latines et d'un cachet rouge en chinois classique transcrivant le nom de l'institution.
Dimensions: 55x87,9 cm.
(Fissures, manques aux coins).
500 / 800

INDOCHINE

OBJETS DE LETTRÉ ET ART DE LA NACRE

ĐỒ VẬT VĂN HỌC VÀ NGHỆ THUẬT XÀ CỪ

198
Réunion de deux plateaux dit de lettré de forme carrée en bois exotique à décor en incrustations de nacre de rinceaux et frises de grecques, reposant sur quatre pieds galbés joints par une entretoise. Les galeries renforcées aux coins de plaquettes de laiton.
Indochine, Vietnam, début du XXe siècle.
Hauteur: 10,4 cm. Longueur: 18,8 cm.
Largeur: 18,5 cm.
(Quelques accidents, légers manques).
120 / 150

199
Pot couvert en bois laqué à décor en incrustations de nacre et laiton des quatre animaux célestes. Le couvercle orné d'un dragon dans les nuées, le pourtours de la boîte à décor de phœnix, qilin, dragon et tortue.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 13,2 cm. Diamètre: 11,2 cm.
(Légers manques et soulèvements).
120 / 150

200
Plateau en bois exotique à décor en incrustations de nacre d'oiseaux parmi les branchages fleuris, les scénettes ceintes de frises de grecques. Le bandeau de la partie basse à décor sculpté en relief de chauve-souris dans les nuées. Les coins agrémentés de plaquettes de métal estampé et ciselé.
Indochine, fin du XIXe siècle.
Hauteur: 8 cm.
Longueur: 24,5 cm.
100 / 200

201
Coffret quadripode en bois exotique à décor en incrustations de nacre de scènes de vie. Le piètement crénelé orné de frises de grecques, le couvercle à pans coupés incrusté de motifs de pampres, fleurs et symboles tho (shou) agrémenté en son centre d'une prise rectangulaire.
Indochine, Vietnam, fin du XIXe siècle.
Hauteur: 11 cm. Longueur: 18,6 cm.
Profondeur: 10,3 cm.
(Un pied recollé, fissures, petits manques).
120 / 150

202
Grand plateau en bois exotique à décor en incrustation de nacre d'une réserve centrale polylobée figurant une scène de palais entourée de quatre réserves circulaires ornées de scènes de genre. L'ensemble richement encadré de branchages fleuris, oiseaux et papillons.
Indochine, travail du Tonkin,
début du XXe siècle.
Dimensions: 44,5x66,5 cm.
80 / 120

203
Lot comprenant:
-Un coffret quadripode en bois exotique à décor en incrustations de nacre de rinceaux fleuris et symboles tho, les coins ornés de plaquettes de métal estampé en relief. Les cotés ornés de réserves inscrites de poèmes calligraphiés.
Hauteur: 7,5 cm. Longueur: 14 cm.
Largeur: 7,5 cm. (Accidents).
-Une pipe à eau en bois exotique à décor en incrustation de nacre de paysages lacustres.
Hauteur: 19 cm. (Accidents).
Indochine, XIXe et début du XXe siècle.
On joint:
-Coffret en bois précieux à décor en incrustations de nacre de scènes de bataille. Les cotés ornés de pampres, papillons et fleurs épanouies.
Vietnam, travail du Tonkin, XIXe siècle.
Hauteur: 13 cm. Longueur: 31 cm.
Largeur: 17 cm.
(Fissures, manques et accidents).
150 / 300

207

206

206

204
Plateau à thé dit «plateau de lettré» en bois exotique à rare décor en incrustations de nacre en relief de pampre, fleurs et frises de grecques. Reposant sur quatre pieds renforcés aux coins par des plaquettes en métal estampé ornées de têtes de dragon de face. Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 7 cm. Longueur: 24 cm.
Largeur: 24 cm. (Bel état, quelques manques).
200 / 400

205
Coffret à encre en bois exotique à décor en incrustations de nacre de fleurs, rinceaux, frises de grecques et symbole tho. Le piètement à bordures crénelées, le couvercle orné d'un original décor de frise de nuées se transformant à une extrémité en phœnix, la seconde en dragon.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 6 cm. Longueur: 22,2 cm.
Largeur: 14 cm.

-On joint:
Une pierre à encre de forme ovale ornée de l'inscription 國寶 Guóbǎo soit «trésor national» entourée de deux dragons à quatre griffes, le revers marqué à six caractères polychromes entourés de chauves souris et nuages.
Chine, XXe siècle.
Longueur: 15,3 cm. (Cassée recollée).
80 / 120

206
THINH DUC.
Incrusteur de nacre à Nam Dinh.
La Proclamation du Concours des Lettrés.
Panneau en bois exotique à décor d'incrustations de nacre. Marque à deux caractères «Par décret» sur le porte étendard. Signé et titré à l'arrière.
Indochine, début du XXe siècle.
Dimensions: 25x33 cm. (Manques et restaurations).
Scène inspirée d'une photographie du concours de 1897 à Nam Dinh reproduite ci-contre.
50 / 100

207
Important coffret rectangulaire en bois exotique à riche décor en incrustations de nacre. Le couvercle à motif central d'une fleur épanouie ceinte de pétales en forme de ruyi, entourée des quatre animaux sacrés (phœnix, dragon, qilin et tortue) évoluant dans les nuées. Le piètement quadripode relié par une entretoise. Le bandeau à bordures chantournées orné de frises de grecques. L'intérieur également orné en incrustations de nacre de fleurs épanouies, papillons et oiseaux. Marque à six caractères à l'encre sous la base (illisibles).
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 23 cm. Longueur: 50 cm.
Largeur: 28 cm.
(Petits manques, fissures et restaurations).
400 / 600

208
Important panneau ovale en bois exotique à riche décor en incrustations de nacre de pampres, fleurs et papillons. La partie centrale ornée d'une scène de palais flanquée de chaque côté d'un symbole tho stylisé.
Indochine, travail du Tonkin, fin du XIXe siècle.
Dimensions: 93x56,5 cm.
(Manques).
200 / 400

209
Coffret rectangulaire en bois exotique à décor en incrustations de nacre de rinceaux zoomorphes et frises de grecques. Les deux faces principales figurant un enchevêtrement de symboles tho et branchages fleuris dont l'extrémité se transforme en tête de dragon. Les côtés à thème similaire, les branchages se transformant en phœnix. L'intérieur du coffret agrémenté d'un plateau rectangulaire. L'ensemble reposant sur un piètement quadripode.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 20 cm. Longueur: 35 cm.
Profondeur: 12 cm. (Manques).
200 / 400

209

211

210
Grand coffret en bois sculpté en fort relief à décor de dragons et phœnix affrontés parmi les nuées et rinceaux.
La serrure en laiton (sans clé).
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 16 cm. Longueur: 38,5 cm.
Profondeur: 21,5 cm.
150 / 300

211
Plateau à thé ou plateau dit «de lettré» de forme carrée en bois exotique sculpté, les galeries ajourées à décor de grecques et rinceaux zoomorphes se transformant en dragons. Reposant sur quatre pieds renforcés au coin par des appliques estampées en cuivre et joints par des bandeaux crénelés également ajourés.
Indochine, fin du XIXe siècle.
Hauteur: 8 cm. Longueur: 25 cm.
Largeur: 25 cm.
200 / 400

212
Coffret de nécessaire à bétel en bronze à décor niellé de feuillages, objets de lettré et fleurs épanouies, la prise du couvercle rectangulaire ornée d'un symbole de longévité tho. La bordure à pans coupés légèrement arrondis ornée d'un treillis de croisillons. Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 7 cm. Longueur: 18,7 cm.
Profondeur: 9,8 cm.
(Légers soulèvements, infimes manques).
500 / 800

213
Plateau à thé ou plateau dit «de lettré» de forme carrée en bois exotique sculpté, les galeries finement ajourées de rinceaux. Reposant sur quatre pieds, renforcé sur chaque coin d'une plaque de métal estampé à décor de dragons stylisés.
Indochine, Vietnam, fin du XIXe siècle.
Hauteur: 8,8 cm. Longueur: 25 cm.
Largeur: 25 cm. (Bel état).
150 / 200

214
Boîte en laque rouge et or, le couvercle à décor d'un médaillon central formé de nuées et de quatre chiens de fô entourant une roue bouddhique diffusant ses bienfaits. Ce dernier flanqué de deux chauves-souris, la bordure ceinte d'une frise de motifs géométriques.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 7,8 cm. Longueur: 41,5 cm.
Largeur: 28,5 cm. (Usures, légers manques).
60 / 80

215
Budaï en bronze à patine brune sur son socle d'origine en bois exotique ajouré. La divinité représentée assise en rajalalisana (aisance royale), le genoux relevé, tenant dans sa main droite un rosaire et dans sa main gauche un sac.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur totale: 21 cm. Hauteur du bronze: 16 cm.
400 / 600

216
Petit chauffe mains à anse double amovible en bronze à décor niellé d'argent et de cuivre. La panse ornée de motifs floraux, pampres et ruyi stylisés, le couvercle ajouré de motifs étoilés.
Marque tho incrustée d'argent sous la base.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 8,5 cm. Longueur: 9,5 cm.
Largeur: 8,5 cm.
300 / 500

217
Vase de forme double gourde en bronze niellé. Le col long orné de trois symboles de longévité tho (shou), la panse richement décorée de rinceaux de pampres, fleurs et papillons.
Marque sigillaire sous la base.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 18 cm.
Ce type de vase était utilisé dans le cadre médical, la forme auspicieuse des vases double gourde faisant référence au flacon réputé contenir l'élixir de longue vie, attribut de l'immortel Li Tieguai.
150 / 300

218
Chauffe mains en bronze à patine brune niellé d'argent et de cuivre, la panse renflée à décor de lotus, chrysanthèmes et fleurs de prunus. L'épaulement ceint d'une frise de ruyi agrémenté de deux anses arrondies, le couvercle ajouré.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 7,5 cm.
Diamètre: 11 cm.
300 / 500

219
Crachoir de forme zhadou en bronze à patine brune niellé d'argent et de cuivre à décor d'oiseaux sur des branchages fleuris. L'épaulement orné de ruyi surplombés de deux ourlets. Le col évasé, la bordure ceinte d'une frise de grecques.
Indochine, fin du XIXe siècle.
Hauteur: 11,5 cm.
Diamètre: 14 cm;
300 / 500

220
ECOLE DES ARTS APPLIQUES DE BIEN HOA.
Budaï en bronze à patine brune à décor niellé de cuivre et d'argent. La divinité représentée assise en rajalalisana (aisance royale), le genoux droit relevé, tenant dans sa main droite un rosaire et dans sa main gauche un sac.
Indochine, vers 1930.
Hauteur: 12,5 cm.
Largeur: 20 cm.
Profondeur: 13,5 cm.
(Usures, plaque de fond manquante).
300 / 500

212

INDOCHINE

MOBILIER ET OBJETS D'ART
ĐỒ NỘI THẤT NGHỆ THUẬT

221
BIEN HOA.
Chandelier en grès émaillé céladon à décor de rinceaux.
Marque en creux à deux caractères sous la base de l'Ecole des Arts Appliqués de Bien Hoa.
Indochine, vers 1940.
Hauteur: 15,5 cm.
Longueur: 29 cm.
(Eclats).
150 / 200

222
BIEN HOA.
Vase de forme ovoïde en grès émaillé à couverte céladon tachetée. Marque en creux à deux caractères de l'Ecole des Arts Appliqués de Bien Hoa sous la base.
Indochine, première moitié du XXe siècle.
Hauteur: 15 cm.
150 / 200

223
ECOLE DES ARTS APPLIQUES DE BIEN HOA.
Sujet en bronze figurant Quan Âm (Guanyin) en pied, seins nues, les cheveux relevés en chignon, tenant de sa main droite une fleur de lotus. La divinité richement parée, représentée sur un socle lotiforme reposant sur une base carrée.
Marque en creux à deux caractères à l'arrière.
Indochine, première moitié du XXe siècle.
Hauteur: 38,5 cm.
(Bronze dépatiné).
800 / 1 000

224
ECOLE DES ARTS APPLIQUES DE BIEN HOA.
Sujet en bronze figurant Quan Âm (Guan Yin) assise en lalitasana sur un socle rectangulaire.
Marque en creux à deux caractères de l'Ecole de Biên Hòa à l'arrière.
Indochine, première moitié du XXe siècle.
Hauteur: 27 cm. Longueur: 15 cm.
200 / 400

225
BIEN HOA.
Théière quadripode en grès partiellement émaillé céladon tacheté, la panse plate à décor de motifs archaïsants incisés.
Indochine, première moitié du XXe siècle.
Hauteur: 21 cm. Longueur: 24 cm.
150 / 300

226
BIEN HOA.
Peu courant sujet en grès partiellement émaillé figurant un cavalier au galop, épée à la main.
Marque à deux caractères en creux sous la base de l'Ecole des Arts Appliqués de Bien Hoa.
Indochine, première moitié du XXe siècle.
Hauteur: 34 cm.
(Restaurations).
150 / 300

230

227
BIEN HOA.
Plaque en grès partiellement émaillé polychrome figurant un cavalier dégainant son épée.
Marque en creux à deux caractères de l'Ecole des Arts Appliqués de Bien Hoa.
Indochine, première moitié du XXe siècle.
Hauteur: 32 cm. Longueur: 39 cm.
100 / 200

228
BIEN HOA.
Statue de Quan Âm (Guan Yin) en grès partiellement émaillé céladon. La divinité représentée assise, l'air pensive, la main droite près du visage, coiffée d'un chignon, les mèches tombant sur les épaules.
Marque en creux à deux caractères sous la base.
Indochine, vers 1940.
Hauteur: 41 cm.
400 / 600

229
BIEN HOA.
Importante statue de Quan Âm (Guanyin) dite «au panier à poissons» en grès partiellement émaillé polychrome. La divinité figurée en pied, vêtu d'un manteau à décor de vagues stylisées, tenant dans une main un rouleau et dans la seconde un panier. Les cheveux relevés en chignon paré d'une tiare, les mèches retombant sur les épaules. Présentée sur son socle en bois exotique d'origine. Représentée conformément à la tradition chinoise extraite de la « Pérégrination vers l'Ouest » 西遊記 avec son panier et un rouleau des écritures sacrées.
Indochine, vers 1940.
Hauteur: 82,5 cm.
(Éclat au pied).

Provenance: André Michel, Chef du Service des Fraudes à Saïgon, auteur d'un roman sur l'Indochine, «l'Or Noir» en 1931.
1 000 / 2 000

230
BIEN HOA.
Importante statue de Quan Âm (Guan Yin) en grès partiellement émaillé. La divinité représentée debout tenant de sa main gauche un panier et dans la main droite un rouleau. Le vêtenemnt orné de vagues. Marque en creux à deux caractères de l'Ecole des Arts Appliqués de Bien Hoa.
Indochine, vers 1950.
Hauteur: 79 cm.
(Accident au pied).
800 / 1 200

231
BIEN HOA.
Statue de Shou Lao en grès partiellement émaillé figurant l'immortel tenant dans ses mains une pêche de longévité.
Marque en creux à deux caractères sous la base de l'Ecole des Arts Appliqués de Bien Hoa.
Indochine, vers 1940.
Hauteur: 25 cm.
300 / 500

228

229

235

232

232
BIEN HOA.
Important vase ovoïde en grès partiellement émaillé à décor répété de symboles tho et caractères sigillaires. L'épaulement agrémenté de deux anses en U. Marque à deux caractères à l'encre sous la base. Indochine,
École des Arts Appliqués de Bien Hoa,
vers 1930-1940. (Eclats).
500 / 600

233
Dans le goût de Bien Hoa.
Potiche couverte en grès émaillé à décor de rinceaux, l'épaulement orné de quatre têtes de chimère. Marque en creux sous la base.
Vietnam, XXe siècle.
Hauteur: 30,5 cm. (Eclat).
100 / 200

234
CAI MAI (SAIGON).
Paire de statuettes en grès à décor émaillé polychrome figurant un couple d'acteurs de théâtre annamite richement vêtus et parés. Les personnages en pied sur une base quadrangulaire ajourée. Indochine, vers 1920-1930.
Hauteur: 35,5 et 30,5 cm. (Légers accidents).
300 / 500

235
CAI MAI (SAIGON).
Grande statue en grès partiellement émaillé figurant une femme au ruban, très probablement l'immortelle Lin Caihe, sur un socle à décor de nuées,
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 52 cm.
(Accidents).
500 / 600

235 BIS
CAI MAI (SAÏGON).
Réunion de deux importantes sellettes et vasques en grès partiellement émaillé.
La panse à décor d'une scène de dignitaires, la seconde face ornée de lotus en relief sur fond vert, la bordure ceinte d'une frise de grecques.
Indochine, fours de Cai Mai (Saïgon),
vers 1920.
Hauteur: 79 cm. Diamètre: 75 cm.
(Accidents, fêles et restaurations).

Provenance: Collection Georges Aubry marchand de tableaux Rue de Seine. Réputée provenir de la propriété du directeur d'une plantation d'hévéas.
2 000 / 3 000

235 bis

235 bis

234

234

INDOCHINE

DÉVOTION LÒNG SÙNG KÍNH VÀ
ĐỐI TƯỢNG THỜ CÚNG

236
Autel votif en bois laqué rouge et or. La base à section carrée, la stèle vierge flanquée de deux dragons en bas relief et surmontée en partie haute d'un dais figurant deux dragons affrontés chassant la perle sacrée.
Inscription à trois caractères à l'arrière 戊右正 «Wù yòu zhèng».
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 67 cm. Longueur: 25,5 cm.
Profondeur: 20 cm. (Usures et manques).
200 / 400

237
Statue de Guan Yin ou Quan Âm en bois laqué rouge et or. La déesse assise en rajalalisana, la main droite sur le genou, un enfant assis sur la jambe gauche.
Chine du Sud ou Vietnam,
fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 23 cm. (Usures).
80 / 120

238
Socle de statue de culte en bois laqué rouge et or à décor de grecques dans le style de Hué.
La partie basse crénelée.
Indochine, fin du XIXe siècle.
Hauteur: 10 cm. Longeur: 36 cm.
Profondeur: 30,5 cm. (Usures et petits manques).
120 / 150

239
Brûle parfum tripode à panse renflée en bronze à patine brune niellé d'argent et de cuivre. Reposant sur un socle circulaire, la partie centrale ornée d'un symbole tho (shou).
Indochine, Vietnam, début du XXe siècle.
Hauteur totale: 9 cm. Diamètre: 15,5 cm.
200 / 300

240
Réunion de quatre statuettes de culte en bois laqué or comprenant deux personnages en prière, les deux autres représentés en pied sur une base prenant la forme de nuées stylisées, l'un jouant de la flûte le second tenant un petit pot à offrande.
Indochine, fin du XIXe siècle.
Hauteur: 19,5 cm; 20,5 cm; 27 cm; 26,5 cm.
(Usures, légers manques).
80 / 120

241
Réunion de deux brûle-parfums tripodes en bronze à patine brune, l'un à décor niellé d'argent et de cuivre de rinceaux et perles sacrées. Le col orné de caractères stylisés dans des réserves, la bordure ceinte d'une frise de grecques. Le second à décor archaïsant, le col orné de dragons stylisés en relief scandés de médaillons à caractère auspicieux. Le piètement tripode émergeant de gueules de chimères.
Marques identiques à deux caractères sigillaires niellés sous la base.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 23 cm et 21 cm.
300 / 500

245

243

245

242
Statuette de Quan Âm (Guan Yin) en bronze laqué or. La déesse représentée assise, le genoux relevé en rajalilasana.
Présentée sur un socle lotiforme rapporté, le bandeau à décor de frises de grecques.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 7,6 cm. (Usures).
200 / 300

243
Grand bouddha en bois laqué présentant des traces de dorure et polychromie. La divinité représentée assise en dhyani mudra, le visage serein, la coiffe composée de boucles en spirales.
Vietnam, fin du XVIIIe-début du XIXe siècle.
Hauteur: 53,5 cm. (Usures et manques).
600 / 1 000

244
Importante couronne de statue de culte en cuivre laqué or, métal et verre coloré. Le tressage en métal à riche décor d'appliques, la partie avant figurant deux dragons affrontés chassant la perle sacrée, la partie supérieure ceinte d'une frise ajourée au centre de laquelle est représenté un dragon d'Annam de face tenant dans sa gueule un symbole tho flanqué de deux autres dragons de profil à têtes amovibles montées sur des ressorts. La partie haute à décor similaire richement agrémenté d'appliques en métal laqué or, incrusté de petits miroirs circulaires figurant nuées, fleurs et créatures célestes. L'arrière à décor des quatre animaux sacrés, le dragon, la tortue, le qilin et le phœnix.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 43 cm. Longueur: 30 cm.
Profondeur: 23 cm.
(Manques et accidents).
600 / 800

246

244

245

Importante tête de Quan Âm (Guanyin) en bois sculpté et traces de polychromie. Le visage serein, la coiffe surplombée d'un voile couvrant un chignon paré d'une tiare ornée au centre d'un bouddha. Importantes traces d'apprêts à toile enduite, stuquée et peinte. Quelques traces de dorure à l'arrière. Présentée sur un socle rapporté.
L'œuvre faisait sans aucun doute partie d'une statue de culte bien plus importante exposée dans un cadre de dévotion publique.
Chine du Sud ou Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 56,5 cm.
(Manques et accidents, importante usure et altération de la polychromie).
Provenance: André Michel, Chef du Service des Fraudes à Saïgon, auteur d'un roman sur l'Indochine, «l'Or Noir» en 1931.

La tête que nous présentons est visible sur deux photos anciennes reproduites ci-contre l'une prise dans l'appartement familial à Paris puis dans le Sud de la France.
Dans la famille par descendance.
800 / 1 200

246

Grand trône de statue de culte en bois laqué rouge et or, le dossier en fer à cheval à décor sculpté et ajouré de dragons et qilin, les cotés à colonnettes en bois tourné. Les accotoirs se terminant par des têtes de dragons.
Vietnam, XIXe siècle.
Hauteur: 99 cm.
Longueur: 48 cm.
Profondeur: 58 cm.
(Manques).
400 / 600

247

Statue de culte en bois laqué polychrome et or figurant une femme de la noblesse vietnamienne assise sur un trône, les mains sur les genoux en position hiératique, richement parée de bijoux de cheveux en bois laqué et métal.
Indochine, fin du XIXe-début du XXe siècle.
Hauteur: 70,5 cm.
(Restauration, légers manques).
600 / 800

247

251

250

248
Brûle-parfum quadripode en bronze à décor ajouré de bambous. La panse flanquée de deux anses, le couvercle agrémenté d'une prise en forme de rhizome. Sur son socle d'origine. Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur totale: 51 cm.
300 / 500

249
Elephant en bois laqué polychrome formant socle de statue de culte. La base agrémentée d'une trappe dissimulant une cache à prière.
Vietnam, XIXe siècle. Hauteur:17 cm.
(Usures, manques).
200 / 400

250
Trône de statue de culte en bois laqué rouge et or à décor en relief de qilin, symboles tho et dragon. Le bandeau ajouré, les accotoirs se terminant par des têtes de dragon.
Indochine, fin du XIXe siècle.
Hauteur: 70 cm.
Largeur: 37 cm.
Profondeur: 35 cm.
200 / 400

251
ECOLE DES ARTS APPLIQUES
DE BIEN HOA.
Tête de Quan Âm (Guan Yin) en bronze à patine brune sur socle à gradins d'origine.
Le visage serein, la coiffe relevée en chignon parée d'une tiare retenant un voile à l'arrière.
Indochine, vers 1930.
Hauteur: 31,5 cm
Hauteur totale avec socle: 42,5 cm.
800 / 1 000

248

249

254

INDOCHINE

MOBILIER ET OBJETS D'ART
ĐỒ NỘI THẤT NGHỆ THUẬT

253

252
Cabinet en bois exotique à riche décor sculpté ouvrant en façade à deux portes latérales et trois tiroirs. Le panneau central finement ajouré orné des quatre animaux célestes encadrant une réserve figurant une tête de dragon de face. Les côtés divisés en quatre panneaux à décor de symboles tho.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 74 cm. Longueur: 75 cm.
Profondeur: 38 cm.
500 / 800

252

253
ECOLE DES ART APPLIQUES DE BIEN HOA.
Le fumeur de Thuốc Lào.
Bronze à patine brune sur une base quadrangulaire à piètement galbé.
Non signé.
Hauteur: 24,5 cm.
Largeur: 21,5 cm.
Profondeur: 22 cm.
(Usures, manque d'une tige en métal anciennement tenue dans la main gauche du personnage).
600 / 800

254
Grande broderie sur soie à décor de deux dragons à cinq griffes affrontés chassant la perle sacrée sur fond jaune.
Indochine, début du XXe siècle.
Longueur: 178 cm.
Largeur: 39 cm.
(Accidents).
150 / 200

256

259

255
Réunion de deux fauteuils en bois exotique sculpté, le dossier en forme de rouleau déployé à décor d'une scène en relief figurant deux pêcheurs dans un paysage lacustre. Les pieds galbés, le bandeau ajouré d'un symbole tho et frises de grecques.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 91 cm. Largeur: 61 cm. Profondeur: 49 cm.
200 / 400

256
ECOLE DES ARTS APPLIQUES DE BIEN HOA.
Tête de jeune laotienne.
Bronze à patine brune sur socle en bois laqué noir.
Hauteur: 24,5 cm.
Hauteur totale: 35 cm.
(Usures à la patine et légers frottements).
300 / 500

257

255

255

257
**Lot comprenant:
-Tapis en peau de panthère ou léopard d'Asie (espèce: Panthere pardus). Ensemble composé d'une peau de panthère doublée en tissus beige. Sur une patte, présence d'une signature au carbone et le dos possède deux signes asiatique qui confirment cette histoire. L'usure de la peau et les coutures (au fil en tissus) indique une naturalisation antérieur à 1930.
Indochine, vers 1920.
Longueur: 212 cm. Largeur: 146 cm.
-Tapis en peau de panthère ou léopard d'Asie (espèce: Panthere pardus). Ensemble composé d'une peau de panthère doublée en tissus beige. Sur un coté, présence d'une signature au carbone à deux caractères chinois. L'usure de la peau et les coutures (au fil en tissus) indique une naturalisation antérieur à 1930.
Dimensions: 187x130 cm.
Provenance: Georges Jacquolot, en poste au service des douanes de l'Indochine. Dans la famille par descendance.
150 / 300

258
Grande malle de transport en bois de camphre. La façade à triple serrures en métal, les arrêtes à renforts d'appliques de cuivre.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 54 cm. Longueur: 109 cm.
Profondeur: 60 cm.
Provenance: Georges Jacquolot, en poste au service des douanes de l'Indochine. Dans la famille par descendance.
100 / 200

259
Divinité féminine agenouillée en grès beige. Traitée en bas-relief, la divinité porte une jupe, le torse est nu, orné d'un collier pectoral. Elle porte des boucles d'oreilles, les cheveux sont ramenés en chignon au sommet du crâne.
La main droite relevée semble tenir un bouton de lotus.
Art Khmer, Cambodge ou Thaïlande, 12-13e siècle.
Dimensions: 27x31 cm.
(Accidents, manques, érosion visibles).
Expert : Renaud Montméat
800 / 1 200

260
Tête de divinité en grès rouge, style médiéval de Java.
Coiffée d'une tiare à deux éléments triangulaires, la tête est surmontée d'un chignon enroulé. Belle expression douce.
Relief réalisé au début du 20e siècle,

260

probablement inspiré par la sculpture médiévale de Java. Il est conservé dans la même famille depuis les années 1930.
Indonésie, début du XXe siècle.
Hauteur: 23,5 cm.
Provenance: André Michel, Chef du Service des Fraudes à Saïgon, auteur d'un roman sur l'Indochine, «l'Or Noir» en 1931.
Voir photographie de la sculpture photographiée ci-dessous dans l'appartement de la famille.
Expert : Renaud Montméat
800 / 1 000

261
Vitrine en bois exotique prenant la forme d'une pagode à décor sculpté en relief de dragons pourchassant la perle sacrée dans les nuées. L'intérieur aménagé de deux étagères en verre, le fond ajouré d'un symbole tho.
Indochine, vers 1930.
Hauteur: 116 cm. Longueur: 48 cm.
Largeur: 46 cm.
300 / 500

261

262
Paire de grands vases en bronze niellé d'argent et de cuivre (technique dite «Tam Khi») la panse à décor de réserves circulaires les cotés ornés du caractère «Tho» stylisé dans des nuages évanescents. L'épaulement orné d'une frise de grecques et de ruyi, le col ceint des huit Immortels (quatre par vase) scandés de caractères sigillaires.
Indochine, fin XIXe-début XXe siècle.
Hauteur: 42 cm.
1 000 / 2 000

263
Brûle-parfum tripode en bronze à patine brune à décor niellé d'argent et de cuivre.
La panse ornée de réserves quadrangulaires concentriques et agrémentée de deux chimères en ronde bosse formant anses. Le couvercle ajouré de motifs de nuées, la prise en forme de chien de fô tenant sous sa patte une balle.
Complet de son socle ajouré d'un symbole tho.
Marque à deux caractères sigillaires sous la base.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 34,5 cm.
400 / 600

264
Grand brûle-parfum tripode en bronze à patine brune à décor niellé d'argent et de cuivre. La panse richement ornée de scènes de batailles agrémentées de deux anses en forme de nuées émergeant de têtes de chimères. Le couvercle à décor d'un chien de fô en ronde bosse formant prise. Le col ceint d'une frise de caractères sigillaires.
L'ensemble présenté sur son socle tripode d'origine.
Indochine, vers 1900.
Hauteur: 48 cm.
600 / 800

265
Brûle-parfum tripode en bronze à patine brune à décor niellé d'argent et de cuivre. La panse ornée réserves figurant des fleurs de prunus et lotus autour d'un double symbole Tho. Le col ceint d'une frise de grecques et d'idéogrammes auspicieux stylisés. Le couvercle ajouré à prise en forme de chine de fô en ronde bosse.
Complet de son socle d'origine à centre ajouré d'un symbole Tho (Shou).
Hauteur: 36,5 cm.
(Déformation et fissure au couvercle).
300 / 500

266
Cabinet ou meuble d'appui, la façade en bois sculpté et ajouré ouvrant par trois grands tiroirs et trois petits en ceinture. Les portes à riche décor en relief de symboles tho, rinceaux stylisés et grecques.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 124 cm. Longueur: 116 cm.
Profondeur: 53 cm.
(Bâti et corps du meuble recomposé).
300 / 400

267
**Lot comprenant:
-Tapis en peau de panthère ou léopard d'Asie (espèce: Panthere pardus).
Peau de panthère doublée en tissus beige. Sur un coté, présence d'un marquage asiatique à deux caractères.
L'usure de la peau et les coutures (au fil en tissus) indique une naturalisation antérieure à 1930.
Indochine, vers 1920.
Dimensions: 190x177 cm. (Usures).
-Tapis rectangulaire en peau de panthère ou léopard d'Asie (espèce: Panthere pardus).
L'ensemble composé d'une peau de panthère doublée d'un tissus marron.
La « peau » est composée de plusieurs morceaux de peaux de panthères reprises régulièrement, en fonction de l'usure du tapis.
L'usure et le craquelage de la peau ainsi que les coutures (au fil en tissus) indique une naturalisation antérieure à 1930.
Indochine, vers 1920.
Dimensions: 87x135 cm. (Usures).

Provenance: Georges Jacquolot, en poste au service des douanes de l'Indochine. Dans la famille par descendance.
150 / 300

268
Lit de repos en bois exotique sculpté à décor en incrustations de nacre de pêches de longévités, fleurs et grenades. Le bandeau à décor ajouré de rinceaux, chauves-souris et fleurs scandés de trois incrustations de pierres de rêve. Le dossier orné de deux chiens de fô en ronde bosse. Le matelas en soie à fond rouge brodé de motifs végétaux.
L'ensemble monté sur quatre roulettes en laiton.
Indochine, vers 1900.
Hauteur: 101 cm.
Longueur: 181 cm.
Largeur: 73,5 cm.
(Usures, tâches, manques).
500 / 600

269
NGUYEN VAN NAM (actif vers 1920 dans la région de Bac Ninh).
Réunion de trois panneaux de soie à décor brodé polychrome sur fond noir figurant respectivement, un combat de coqs, une scène de canards mandarins à travers les lotus et un couple d'échassiers et iris. L'ensemble monté dans des encadrements en bois vernis à décor d'incrustations de laiton et de nacre.
Marque à cinq caractères accompagnée d'un

268

269

269

269

cachet d'artiste se traduisant par Nguyen Van Nam - Bac Ninh.
Indochine, début du XXe siècle.
Dimensions par panneau: 164x76,5 cm.
(Bel état général, anciennement montés en paravent, un accroc à l'un).
300 / 500

270

**Lot comprenant:
-Tapis rectangulaire en panthère ou léopard d'Asie (espèce: Panthere pardus).
L'ensemble est composé d'une peau de panthère doublée en tissus rouge.
Le tissus rouge, à franges, fut fortement utilisé dans la créations de tapis en peau entre la fin du XIXe et les années 50. La taxidermie (notamment celle de la tête avec l'utilisation du plâtre peint à l'intérieur et les yeux en verre) et l'utilisation d'un fil en fibres naturelles indique une naturalisation antérieure à 1930.
Indochine, vers 1920.
Longueur: 191 cm. Largeur: 130 cm.
(État correct, perte de petites dents au niveau de la mâchoire, quelques accidents).
-Tapis en peau de panthère ou léopard d'Asie (espèce: Panthere pardus).
Ensemble composé d'une peau de panthère doublée en tissus rouge. Le tissus rouge, à franges, fut fortement utilisé dans la créations de tapis en peaux entre la fin du XIXe et les années 50. L'usure du tissus et la décoloration du rouge indique un tissu ancien.
De plus, la taxidermie (notamment celle de la tête avec l'utilisation du plâtre peint à l'intérieur et les yeux en verre) et l'utilisation d'un fil en fibres naturelles indique une naturalisation antérieure à 1930.
Dimensions: 180x125 cm.
(État général correcte, manques de petites dents au niveau de la mâchoire, langue cassée et trace de reprises à la base).

Provenance: Georges Jacquolot, en poste au service des douanes de l'Indochine. Dans la famille par descendance.
200 / 300

271

Table d'appoint en bois exotique, le bandeau à décor ajouré de chauves-souris et symboles tho, les pieds galbés.
Indochine, début du XXe siècle.
Hauteur: 76 cm.
Longueur: 94 cm.
Profondeur: 52 cm.
100 / 200

270

CONDITIONS DE VENTES

La vente sera faite au comptant et conduite en euros.
Les acheteurs paieront en sus des enchères des frais :
- 30 % TTC pour tout règlement européen et hors Union Européenne
Une exposition préalable à la vente permet aux éventuels acheteurs de se rendre compte de l'état des biens mis en vente, il ne sera admis aucune réclamation une fois l'adjudication prononcée. Les poids sont donnés à titre indicatifs et ne peuvent faire l'objet d'aucune réclamation. LYNDA TROUVE se tient à leurs dispositions pour fournir des rapports sur l'état des lots.
Les ventes live à Drouot sont uniquement retransmises sur drouot.com
Des frais seront ajoutés pour les acheteurs live :
Drouot Live, 1.5 % HT.
Interenchères, 3 % HT.
Tout bordereau d'adjudication demeuré impayé auprès de la Maison de ventes Lynda Trouvé ou ayant fait l'objet d'un retard de paiement est susceptible d'inscription au Fichier TEMIS.

ORDRE D'ACHAT

L'enchérisseur ne pouvant être présent à la vente, devra remplir le formulaire d'ordre d'achat inclus dans ce catalogue. L'ordre d'achat devra nous parvenir 48 heures avant la vente accompagnée des coordonnées bancaires. Les ordres d'achats écrits ou les enchères par téléphone sont une facilité offerte à nos clients ; en aucun cas LYNDA TROUVE ou ses employés ne sauraient être tenus responsables en cas d'erreur ou d'omission d'exécution de l'ordre reçu.

LES ENCHERES

Double enchère : En cas de double enchère reconnue effective par le commissaire-priseur habilité, le bien sera remis en vente, tous les amateurs présents pourront participer à cette deuxième adjudication.
Droit de préemption : Il est rappelé que l'Etat français dispose d'un droit de préemption sur certains objets (œuvres d'art, archives, etc.). Ce droit peut être exercé au cours de la vente et doit être confirmé dans les 15 jours qui suivent la date de la vente concernée. La confirmation de ce droit dans les délais emporte subrogation de l'Etat français à l'adjudicataire.
Les éventuelles modifications de conditions de vente ou de description des lots au catalogue, seront annoncées verbalement pendant la vente et notées au procès-verbal.

PAIEMENT

Le paiement doit être effectué immédiatement après la vente.
Le droit de rétractation de 14 jours est non applicable aux ventes publiques aux enchères.
L'acheteur ne se verra délivrer l'objet acquis en vente qu'après paiement de l'intégralité et effectif du prix, des commissions et des frais y afférant. L'acheteur pourra régler les objets et les taxes, en euros, par les moyens suivants :
• Par carte bancaire à l'étude ;
• Par chèque bancaire certifié en euros, avec présentation obligatoire d'une pièce d'identité en cours de validité :
• Par virement bancaire en euros -
IBAN : FR76 3000 3028 3800 0202 3377 961
BIC-ADRESSE SWIFT : SOGEFRPP
• En espèces, jusqu'à 1000 euros frais et taxes comprises pour les professionnels français et étrangers, jusqu'à 1000 euros frais et taxes comprises pour les ressortissants français et jusqu'à 15000 euros frais et taxes comprises pour les ressortissants étrangers non commerçants sur présentation de leurs papiers d'identité. Formalités douanières et fiscales à la charge de l'acheteur: En cas d'exportation d'un bien acheté, l'ensemble des démarches, déclarations et/ou demandes d'autorisation incombe à l'acheteur. En aucun cas, un refus ou retard subi par l'acheteur ne constituera un motif de résolution ou d'annulation de la vente ni de décalage dans le temps du paiement des sommes dues à LYNDA TROUVÉ SASU aux termes des présentes.
• Sur notre site internet via PayZen

LITIGES RELATIFS AUX IMPAYES :

L'opérateur de vente volontaire est adhérent au Registre central de prévention des impayés des commissaires-priseurs auprès duquel les incidents de paiement sont susceptibles d'inscription. Les droits d'accès, de rectification et d'opposition pour motif légitime sont à exercer par le débiteur concerné auprès du Symev 15 rue Freycinet 75016 Paris.
Conformément aux dispositions de l'article L.321-14 du Code de Commerce, tout défaut de paiement par l'adjudicataire, après mise en demeure restée infructueuse, peut conduire à la remise en vente dudit bien sur folle enchère de l'adjudicataire défaillant, lequel supportera la charge de toute moins value éventuelle en résultant suite à la seconde adjudication. Le vendeur dispose de trois mois à compter de l'adjudication pour formuler cette demande. En cas de dépassement de ce délai, le vendeur donne tout mandat à Lynda Trouvé SASU pour agir en son nom et pour son compte à l'effet, au choix de la maison de vente soit de poursuivre l'acheteur en annulation de la vente, soit de le poursuivre en exécution et paiement de ladite vente, en lui demandant en sus et dans les deux hypothèses tous dommages et intérêts, frais et autres sommes justifiées.
En outre, Lynda Trouvé SASU se réserve le droit, à sa discrétion, d'entamer toute procédure judiciaire à l'encontre de l'acheteur défaillant pour le recouvrement des sommes dues en principal, intérêts, frais légaux et tous autres frais ou dommages et intérêts ; Procéder à la compensation de toute somme pouvant être due à Lynda Trouvé SASU au titre de toute transaction, en employant le montant payé par l'acheteur suivant sa demande ou à la simple discrétion de la maison de vente. Exercer tous recours et droits appartenant aux créanciers gagistes sur tous les biens en sa possession appartenant à l'acheteur défaillant ainsi qu'à entamer toute procédure qu'elle jugera nécessaire ou adéquate à l'encontre de l'adjudicataire suite à un impayé.

INTERENCHERES

Tout bordereau d'adjudication demeuré impayé après de la Maison de ventes Lynda Trouvé ou ayant fait l'objet d'un retard de paiement est susceptible d'inscription au Fichier des restrictions d'accès aux ventes aux enchères (« Fichier TEMIS ») mis en œuvre par la société Commissaires-Priseurs Multimédia (CPM), société anonyme à directoire, ayant son siège social sis à (75009) Paris, 37 rue de Châteaudun, immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Paris sous le numéro 437 868 425. Le Fichier TEMIS peut être consulté par tous les structures de vente aux enchères opérant en France abonnées à ce service. La liste des abonnés au Service TEMIS est consultable sur le site www.interencheres.com, menu « Acheter aux enchères », rubrique « Les commissairespriseurs ». L'inscription au Fichier TEMIS pourra avoir pour conséquence de limiter la capacité d'enchérir de l'enchérisseur auprès des Professionnels Abonnés au service TEMIS. Elle entraîne par ailleurs la suspension temporaire de l'accès au service « Live » de la plateforme www.interencheres.com gérée par CPM, conformément aux conditions générales d'utilisation de cette plateforme. Dans le cas où un enchérisseur est inscrit au Fichier TEMIS, la Maison de ventes Lynda Trouvé pourra conditionner l'accès aux ventes aux enchères qu'elle organise à l'utilisation de moyens de paiement ou garanties spécifiques ou refuser temporairement la participation de l'Enchérisseur aux ventes aux enchères pour lesquelles ces garanties ne peuvent être mises en œuvre. Les enchérisseurs souhaitant savoir s'ils font l'objet d'une inscription au Fichier TEMIS, contester leur inscription ou exercer les droits d'accès, de rectification, d'effacement, de limitation, d'opposition dont ils disposent en application de la législation applicable en matière de protection des données personnelles, peuvent adresser leurs demandes par écrit en justifiant de leur identité par la production d'une copie d'une pièce d'identité : - Pour les inscriptions réalisées par la Maison de ventes Lynda Trouvé: par écrit auprès de [coordonnées de la Maison de ventes Lynda Trouvé, - Pour les inscriptions réalisées par d'autres Professionnels Abonnés : par écrit auprès de Commissaires-Priseurs Multimédia 37 rue de Châteaudun, 75009 Paris ou par e-mail contact@temis.auction. L'Enchérisseur dispose également du droit de saisir la Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL) [3 Place de Fontenoy - TSA 80715 - 75334 PARIS CEDEX 07, www.cnil.fr] d'une réclamation concernant son inscription au Fichier TEMIS. Pour en savoir plus sur le Fichier TEMIS, l'enchérisseur est invité à consulter nos conditions générales de ventes. Les notifications importantes relatives aux suites de l'adjudication seront adressées à l'adresse e-mail et/ou a l'adresse postale déclarée par l'enchérisseur auprès de la structure lors de l'adjudication. L'enchérisseur doit informer la Maison de ventes Lynda Trouvé de tout changement concernant ses coordonnées de contact. »

ENLEVEMENT DES ACHATS ET STOCKAGES

Dès l'adjudication prononcée, les objets adjugés sont placés sous la responsabilité de l'acheteur. Il lui appartient donc de faire assurer ses lots dès cet instant. Les achats sont à retirer en salle le jour de la vente et le lendemain jusqu'à 10H. Les objets encombrants seront stockés au magasinage de Drouot à la charge de l'acquéreur. Les objets de petite taille seront disponibles à notre bureau -au : 9 cité Trévise, 75009 Paris et seront à retirer dans les plus brefs délais sous peine de facturation. Aucune réclamation ne sera admise pour les restaurations d'usage et petits accidents, l'exposition publique ayant permis l'examen des oeuvres proposées à la vente.
L'état des porcelaines sous les montures n'est pas garanti par la maison de ventes et ne pourra en conséquence faire l'objet d'aucune contestation suite à l'adjudication.
(*) Les lots précédés d'un astérisque font l'objet d'une importation temporaire. Les formalités de réexportation seront à la charge de l'acheteur.
(*) Spécimen antérieur au 01/06/47 conforme au règlement CE 338-97 du 09/12/1996 art. 2-W. Pour une sortie de l'UE, un CITES d'export est nécessaire, il est à la charge de l'acheteur. Les CIC dressés par la DREAL suivant l'expertise de Madame Léonore de Magnée, experte UFE pour les lots soumis à autorisation de commercialisation seront délivrés à l'acheteur à l'issue de la vente conformément à la réglementation en vigueur. Pour une exportation hors du territoire européen, l'acquéreur devra demander auprès de sa DRIEE ou de sa DREAL un permis d'exportation à son nom pour les spécimens en annexes I/A, II/A, II/B, et II/C même si le spécimen est antérieur à 1947.
(**)Les animaux naturalisés sont des spécimens «travaillés» (art.2.w du règlement 338/97).
Les «spécimens travaillés pré-47» sont dispensé de CIC.
Important : Avant son achat, l'acquéreur souhaitant exporter le(s) spécimen(s) hors de l'UE devra s'assurer auprès des autorités du pays ou de son pays de résidence que celles-ci autorisent l'important du ou des spécimens achetés.
La Maison de ventes Lynda Trouvé ne sera pas tenue pour responsable et ne procèdera à aucun remboursement dans le cas où les autorités administratives refusent l'exportation ou l'importation des objets. Les délais ou les refus d'exportation ou d'importation ne justifieront ni l'annulation de la vente, ni un retard de règlement ni une résolution de la vente.
www.lyndatrouve.com
9 cité trévise / 75009 Paris / 01 88 32 09 56
contact@lyndatrouve.com / Agrément 111-2018

www.lyndatrouve.com
9 cité trévise / 75009 Paris / 01 88 32 09 56
contact@lyndatrouve.com / Agrément 111-2018

Création graphique : www.davidbenamou.com

PROCHAINE VENTE INDOCHINE 20 - SEPTEMBRE 2025